

# LE | CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

Le mercredi 29 mars 2023 | Volume 32 N° 13 • MÉDIALO

**LOGEMENTS DISPONIBLES**  
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR ÂNÉS AUTONOMES



100, Place des Pionniers, La Sarre  
819 333-6777 • [www.lesjardinsdupatrimoine.com](http://www.lesjardinsdupatrimoine.com)



## FEUX DE FORÊT: UN ÉTÉ INFERNAL!

3-4-5



MINWASHIN LANCE UNE BIBLIOTHÈQUE  
VIRTUELLE POUR ET PAR LES ANICINABEK

8

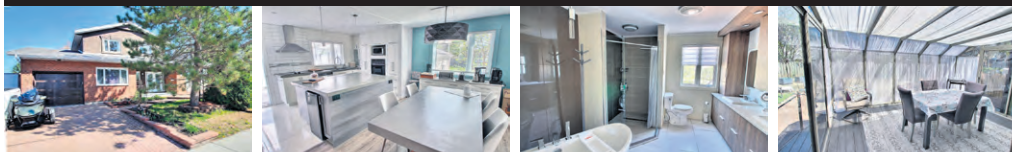
JOSYANE TESSIER EN MOINS DE TROIS  
HEURES SUR LE MARATHON D'OTTAWA

39

(Crédit photo : Claude Haché)

**ROYAL LEPAGE**  
LIMOGES & ASSOC.  
Agence immobilière  
Franchisée indépendante et autonome

588 RUE DALLAIRE, ROUYN-NORANDA



De l'espace en plus de son côté moderne, cette propriété vous attirera... 4 chambres (5 au besoin) 2 salles de bain, 2 salles d'eau, véranda, foyer, espaces de rangements nombreux, cette propriété vous charmera. Grand terrain clôturé, garage intérieur et une grande remise extérieure. Disponible rapidement, demandez une visite.

**Jean Limoges, FRI**  
Courtier immobilier agréé, D.A.  
**819 763-7043**

**Annie Wolfe**  
Courtier immobilier  
**819 763-9105**



### Contamination au pavillon Boulé : un rapport publié

Le Centre de Service Scolaire du Lac Abitibi a rendu public le rapport sur la contamination au pavillon Boulé de l'école le Maillon, situé à Ste-Germaine-Boulé, contamination soulevée en mai 2023.

*La suite ici* >>



### L'Harmonie Harricana se démarque à Sherbrooke

Du 18 au 21 mai dernier, plusieurs petits musiciens amossois ont participé au Festival des harmonies et orchestres symphoniques du Québec qui se déroulait en Estrie.

*La suite ici* >>



**ACCÈS** |  **Avec vous, toujours.**



**CONTACTEZ-NOUS AU 819 762-5000 | RENDEZ-VOUS SUR ACCESTOYOTA.CA**

1216979

# LE CITOYEN

ROUYN-NORANDA | ABITIBI-OUEST

177, rue Tashereau Est, Rouyn-Noranda, Qc, J9X 3E6  
1 888 767-7156  
www.lecitoyenrouynlasarre.com  
publicite@medialo.ca

**Directrice de l'information :** Véronick Talbot  
**Rédactrice en chef :** Christine Morasse  
**Journalistes :** Chloé Pronovost et Ian-Thomas Bélanger  
**Éditrice directrice développement des affaires :** Isabelle Harvey  
**Conseillère solutions médias :** Sylvie St-Pierre  
**Adjointe aux ventes :** Joannie Langlois  
**Directrice ventes nationales :** Audrey Darcy  
**Directeur de production :** Cédric Juguet  
**Chef d'équipe numérique :** Violaine Bélanger

**Publié par Médialo inc.**  
**Président :** Frédéric Couture  
**Vice-Présidente :** Véronique Gauthier  
**Impression :** Imprimeries Transcontinental inc.  
**Distribution :** Messageries Dynamiques  
**Nombre de points de dépôt :** 89  
**ISSN :** 2291-9007 (Imprimé)  
**ISSN :** 2291-9015 (En ligne)



MÉDIALO

RS RÉSEAU SÉLECT  
MÉDIAS PUBLICITAIRES

Nous reconnaissons  
l'appui financier du  
gouvernement du Canada

Canada Québec



Chibougamau a ordonné l'évacuation de tous ses citoyens le mardi 6 juin en soirée. Près de 7 500 personnes ont pris la route vers Roberval située 250 kilomètres plus loin. (Crédit Photo : Nancy Gervais)

## Feux de forêt : 9 jours infernaux pour l'Abitibi-Témiscamingue et le Nord-du-Québec



Un impressionnant brasier s'est approché de Lebel-sur-Quévillon forçant l'évacuation de celle-ci le vendredi 2 juin. (Crédit Photo : Gordy Roy)

**Évacuation de plusieurs communautés menacées par les flammes - L'une des pires semaines depuis des décennies en ce qui concerne les feux de forêt a chamboulé la vie de milliers de citoyens de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

Au moment d'écrire ces lignes (9 juin), l'Abitibi-Témiscamingue et le Nord-du-Québec étaient toujours aux prises avec une centaine de feux de forêt sur l'ensemble des 2 territoires.

Les pompiers forestiers de la SOPFEU, aidés par de multiples volontaires venant d'ailleurs au pays et de l'étranger, étaient toujours à l'œuvre afin de combattre les flammes, qui sont passées très près de détruire les communautés de Normétal (500 mètres) et Lebel-sur-Quévillon (usine Nordic Kraft). Voici une ligne du temps pour expliquer le développement de ce qui a été l'un des débuts de mois les plus destructeurs depuis longtemps pour les 2 territoires.

### Jeudi 1<sup>er</sup> juin 2023

1 000 citoyens de la communauté de Chapais reçoivent un ordre d'évacuation alors qu'un incendie menace sérieusement la municipalité du Nord-du-Québec. 28 feux de forêt majeurs font alors rage sur le territoire de l'Abitibi-Témiscamingue et le Nord-du-Québec.

### Vendredi 2 juin 2023

C'est au tour de la communauté de Lebel-sur-Quévillon de recevoir un ordre d'évacuation. L'inquiétude augmente lorsque les autorités apprennent que des milliers de litres d'hydrocarbure sont entreposés à l'usine Nordic Kraft de l'endroit.

### Samedi 3 juin 2023

Les communautés de Lac-Simon, Normétal et le quartier Louvicourt de Val-d'Or sont évacuées alors que les mêmes feux de forêt causent l'arrêt du Défi IAMGOLD entre Rouyn-Noranda et Val-d'Or, principalement à cause de la fumée. Plus au nord, on annonce la fermeture de la route 1005, qui relie Matagami et Lebel-sur-Quévillon.

AGNICO EAGLE présente

Lisa LeBlanc  
Les Trois Accords  
Jay Scott  
Bleu Jeans Bleu  
FouKi  
Roxane Bruneau

du 13 au 16 juillet 2023

h2olefestival.ca

>1218384

### Maison À VENDRE Clé en Main

210, Monseigneur-Rhéaume O.  
Rouyn-Noranda

# Centris : 15916778

Prix demandé  
429 000 \$



**Isabelle Parent**

Courtier immobilier  
résidentiel

819 762.3824  
www.equipeboyer.ca

### Description

- ✓ 4 chambres à coucher
- ✓ 2 salles de bain
- ✓ Construction 1954
- ✓ Bien entretenue et rénovée



>1206946



### **Dimanche 4 juin 2023**

Une interdiction d'aller dans les forêts situées sur des terres publiques frappe l'Abitibi-Témiscamingue alors que la municipalité de Senneterre reçoit un avis de pré-évacuation. Les résidents du quartier Louvicourt de Val-d'Or réintègrent leur demeure, mais la municipalité de Val-Paradis doit évacuer les résidents qui occupent son secteur rural. La qualité de l'air décline à la grandeur de l'Abitibi-Témiscamingue.

### **Lundi 5 juin 2023**

C'est au tour de la communauté de Saint-Lambert, en Abitibi-Ouest, de recevoir un avis d'évacuation. Les écoles de La Sarre et Val-d'Or suspendent leurs activités alors que Val-d'Or commence à recevoir des évacués des communautés environnantes. Dans un point de presse, le premier ministre François Legault mentionne « on en a pour tout l'été à combattre des feux de forêt. »

### **Mardi 6 juin 2023**

La communauté de Chibougamau doit évacuer ses 8 000 citoyens alors que les municipalités de Clerval et La Reine publient un avis de pré-évacuation pour leurs citoyens. 100% des pourvoiries de la région sont frappées par les feux de forêt alors que la Fédération des Pourvoiries du Québec parle « d'un véritable cauchemar. » Les activités d'exploration minière cessent sur les 2 territoires à la demande de Québec. Le ministre François Bonnardel se rend à Val-d'Or, mais le ministre régional, Mathieu Lacombe, demeure introuvable.

### **Mercredi 7 juin 2023**

C'est au tour de la communauté de Senneterre d'évacuer son secteur rural. La population de la communauté d'Oujé-Bouboumou doit fuir alors que la communauté de Waswanipi se place en mode pré-évacuation, tout comme la municipalité de Dupuy, en Abitibi-Ouest. La municipalité de Chapais, après un court répit, doit à nouveau évacuer les résidents qui occupent ses secteurs de villégiatures. Bell et Télébec annoncent un bris de service (sans-fil et Internet) pour les citoyens du Nord-du-Québec. C'est le début de l'annulation de plusieurs activités touristiques (cyclo Ti-Tour et le Pow Wow de la communauté d'Abitibiwini), principalement à cause de la fumée et des dangers pour le déclenchement de nouveaux feux de forêt. Le ministère des Transports laisse planer la fermeture possible de la route 117 à cause de la visibilité réduite provoquée par la fumée.

Un feu de forêt d'une rare intensité menace la communauté de Mistissini dans le Nord-du-Québec. (Crédit Photo : Claude Girard)

Félicitations à

# GENEVIÈVE CRÉPEAU

lauréate du Prix du CALQ  
Artiste de l'année en  
Abitibi-Témiscamingue!



**CALQ**

Conseil  
des arts  
et des lettres  
du Québec

Ce prix, assorti d'un montant de 10 000 \$, est remis par le Conseil des arts et des lettres du Québec, en collaboration avec Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue.



### Jeudi 8 juin 2023

L'Union des producteurs agricoles de l'Abitibi-Témiscamingue (UPA-AT) poursuit son opération pour sauver les animaux de ferme dans les secteurs touchés. En tout, plus de 1 200 bêtes sont sauvées par les producteurs et des bénévoles. Le ministre Bonnardel annonce que le combat pour éteindre les feux qui menacent les communautés de Lebel-sur-Quévillon et Normétal est «la priorité du gouvernement.» La communauté de Mistissini refuse d'évacuer alors qu'Hydro-Québec se fait rassurante au niveau de la sécurité de ses installations sur les 2 territoires. Bell et Télébec annoncent la reprise du service sans-fil et Internet pour les usagers du Nord-du-Québec.

### Vendredi 9 juin 2023

La guerre entre les pompiers de la SOPFEU et le feu qui menace Normétal se poursuit, avec toutefois une lueur d'espoir de pouvoir sauver la municipalité.



Plusieurs citoyens ont dû fuir laissant derrière chalets et camps de chasse dans le secteur Matchi-Manitou près de Val-d'Or en Abitibi-Témiscamingue. (Crédit photo : Daniel Shink)

## POUR CONNAÎTRE LE BILAN DES FEUX

CONSULTEZ LE SITE WEB DE LA SOPFEU



>1217431



### AVIS DE CONVOCATION

#### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

**DATE :** Le mercredi 28 juin 2023  
**HEURE :** 17 h à 18 h 15  
**LIEU :** Salle Lionel-Paiement, pavillon Youville  
 3, 9<sup>e</sup> Rue, Rouyn-Noranda

Lors de cette assemblée, les membres prendront connaissance des réalisations de la Fondation, adopteront les états financiers annuels vérifiés au 31 décembre 2022 et procéderont à l'élection d'administrateurs.

Prenez note que toute personne ayant fait un don de 20 \$ et plus durant l'année est membre de la Fondation et peut exercer son droit de vote lors de cette assemblée.

Merci de confirmer votre présence avant le 22 juin prochain.

**819 797-1226**  
 fondationsantern@ssss.gouv.qc.ca

présenté par

# MIEUX VAUT TRAD QUE JAMAIS EN TOURNÉE

5918121 <

www.lectoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 29 mars 2023 | 5

Val-d'Or	La Motte	La Sarre	Rouyn-Noranda	Malartic
<b>22 juin   19 h</b>	<b>30 septembre   19 h 30</b>	<b>28 octobre   20 h</b>	<b>2 novembre   20 h</b>	<b>2 novembre   19 h 30</b>
Marché public de la Vallée-de-l'Or	Centre communautaire	Club de Golf Beattie	Petit théâtre du Vieux Noranda	Théâtre Meglab
Veillée avec Racine Carrée et Marie-Laure Aubin au call	Veillée avec Racine Carrée et Jean Martineau au call	Les Fous	Bigico	E.T.E

Programmation et billets

Conseil québécois du patrimoine vivant

Réseau des veillées de danse au Québec

En partenariat avec :

Québec

>1218155



## Première participation, premier prix

**Des apprentis chefs du Témiscamingue se distinguent à l'échelle canadienne** - La brigade culinaire de l'école secondaire Marcel-Raymond, située à Lorrainville, vient de remporter la finale de la Tablée des chefs qui se tenait à l'Institut de Tourisme et d'Hotellerie du Québec (ITHQ) ce 3 juin. Pour une première participation, il y a de quoi rendre leur mentor fier.

Lucie Charest | [redactionrouyn@medialo.ca](mailto:redactionrouyn@medialo.ca)

« Je m'étais donné deux ans, quand je me suis investi dans ce programme de la Tablée des chefs, et on a gagné la première année », s'est enorgueilli le chef Bernard Flebus qui a entraîné les apprentis chefs depuis octobre 2022.

La fierté, tant pour le mentor que pour les jeunes, est d'autant plus légitime que pas moins de 222 équipes, provenant d'écoles secondaires réparties au Québec mais aussi ailleurs au Canada, ont participé au programme pour l'édition 2022-2023.

Plus que fiers de la victoire, nous reconnaissons de gauche à droite, Bernard Flebus, Naomie Fortier, Gaëlle Bernard, Jade Bilodeau, Milan Fortier, Anick Beauséjour, Annie Alvarez au soutien logistique de la brigade.

Credito photo : Gracieuseté



CINÉMA  
EN PLEIN AIR  
POUR LA FÊTE NATIONALE  
DU QUÉBEC



FIERS DE NOTRE CINÉMA

COCO FERME

JEUDI 22 JUIN 20H

Aréna Rogatien Vachon (à l'extérieur)\*  
71, 6e Avenue Ouest, Palmarolle

\*En cas de mauvais temps, rendez-vous au  
[fiersdenotrecinema.com](http://fiersdenotrecinema.com)  
pour connaître le lieu intérieur.

Aime ton  
CINÉMA

En partenariat avec :

Québec

>1217677

**Consummat+**  
Le service et la qualité avant tout !



BOITES  
CAFÉ TIM  
HORTONS  
ASSORTIE  
48 CUPS

29.99\$



330, rue Principale | La Sarre, 819-333-3008  
Propriétaire : Manon Lacasse

Heures d'ouverture :

Lun. au ven. - 8h à 20h | Sam. - 8h à 18h | Dim. - Fermé

>1216205



Alors que les membres de la brigade dressaient le plat avant de le présenter aux juges.

Crédit photo : Gracieuseté



La fierté de Milan Fortier, Naomie Fortier, Gaëlle Bernard et Jade Bilodeau n'est certainement pas feinte.

Crédit photo : Gracieuseté

Le tout s'est amorcé en septembre, le choix des équipes a débuté en avril, à l'échelle locale, régionale où quatre équipes, dont deux de Rouyn, une de La Sarre et celle de Lorrainville, se sont affrontées avant que la gagnante régionale se rende en demi-finale au Marché Jean-Talon voilà trois semaines.

#### Débrouillards en chef

Selon Bernard Flebus, ce qui a permis à nos jeunes Témiscamiens de se rendre en finale et de l'emporter, bien sûr, avec l'originalité du plat, c'est aussi et surtout les acquis tout au long de leur parcours.

« Ce qu'on a fait à partir de la demi-finale, c'est de l'entraînement intensif sur l'heure du dîner, avec un peu de haute-voltage, a-t-il indiqué. Nous avons d'abord choisi un plat « winner », soit le saumon à l'unilatérale, farci à la roquette et aux asperges avec un beurre et de l'oignon à la péruvienne accompagné de salade de roquette avec une mayonnaise au yogourt.

On faisait aussi des entraînements de préparation de sauce plus complexes. Je leur ai aussi montré comment rattraper une sauce quand on est en train de la rater. Parfois sous le stress, on peut oublier des choses. »

#### Nourrir et éduquer

La Tablée des chefs a été fondée en 2002 par Jean-François Archambault, un diplômé de l'ITHQ. Sa mission est de nourrir et d'éduquer. Avec son programme des Brigades Culinaires pas moins de 3000 jeunes provenant de tous milieux peuvent apprendre des techniques de base en cuisine et des principes de saine alimentation à chaque année.

La brigade de l'école Marcel-Raymond l'a emporté face à l'école Ste-Anne du Nouveau-Brunswick qui s'est mérité la 3<sup>e</sup> place et l'école Cité des jeunes de la Montérégie qui est arrivée deuxième.

# On se pointe la fraise dans le quartier!

**maxi**  
**Évain**

Fraîchement  
ouvert





L'équipe de Minwashin et partenaires, devant le tout nouveau studio de numérisation nomade décoré par un artiste anicinabek.

Crédit photo : Chloé Pronovost

## Préserver, réconcilier et pérenniser l'histoire de la nation anicinabek

**Minwashin lance une bibliothèque virtuelle pour et par les Anicinabek.**

Chloé Pronovost | [cpronovost@medialo.ca](mailto:cpronovost@medialo.ca)

C'est avec beaucoup de fierté et d'émotions que l'équipe de Minwashin lance son projet Nipakanatik. Il s'agit d'une bibliothèque 100% virtuelle, rassemblant archives et pièces d'histoires de la nation anicinabek. Ce projet initié par Maurice Kistabish, est né d'un désir d'améliorer le processus de conservation de son histoire et ainsi la rendre disponible au peuple de sa nation. Lors du lancement, Maurice raconte qu'il a déjà vu une quinzaine de boîtes d'archives anicinabek être détruites puisque l'on pensait qu'il s'agissait de déchets.

Grâce à des collaborations avec des partenaires publics et privés tels que des centres d'histoire, des services d'archives, des universités, des archives muséales et des collections privées, ce sont près de 800 artefacts et plus de 78000 pages d'archives qui ont été compilées. Il s'agit de la première pièce d'un bien plus grand puzzle. « Il faut juste commencer avec une seule photo, juste une. À un moment donné, tu vas en avoir deux, trois, quatre... Après tu vas avoir cinq boîtes à numériser. C'est là que ça devient extrêmement important », précise Richard Kistabich, le président de Minwashin qui compare le processus à un canot que l'on remplit de provisions.

Une équipe de Minwashin partira, dès la semaine prochaine, à la rencontre des peuples anicinabek partout à travers la province. À bord du tout nouveau studio de numérisation nomade, cette équipe effectuera des rencontres avec la population pour y recueillir des pièces d'archives et les histoires qui les accompagnent. « Quand les gens vont nous donner une photographie, on va les inviter à parler de la photographie, du contexte dans lequel elle a été prise, les personnes que l'on retrouve sur la photo, l'année approximative que la photo a été prise, l'arrière-plan, l'endroit, etc. Ça va nous permettre de faire revivre l'objet comme tel », exprime fièrement Maurice Kistabich.

### Se réapproprier son histoire

Nipakanatik est un projet qui germe depuis 2017. Il s'agit d'une base de données d'archives anicinabek conçue de manière respectueuse et éthique. Cette plateforme a pour mission de rendre accessibles aux communautés anicinabek les archives qui brossent le portrait de leur histoire tout en protégeant la grande valeur historique de ces documents.

« C'est important que les documents d'archives qui concernent l'histoire des Anicinabek soient accessibles aux gens. Que ces documents soient classifiés dans un



L'équipe de Minwashin prendra la route à la rencontre de plusieurs communautés anicinabek, afin d'entreprendre une campagne de numérisation des archives.

Crédit photo : Chloé Pronovost

même endroit et que l'on s'assure que ce soit une base de données qui évolue au fil des années. Tout ça dans le souci d'assurer une transmission aux prochaines générations », précise Nancy Wiscutie-Crépeau. « La jeune génération qui vient dans les écoles va pouvoir avoir un accès direct à un outil qui va les aider à explorer un peu d'où ils viennent », ajoute Maurice Kistabich. L'équipe de Minwashin tient à préciser que chacune des archives numérisées lors de leurs visites sera remise à la population en version originale, mais également en version numérique.

« Je rêve de faire toute numériser toutes les photos de toute la gang et de pouvoir leur transmettre un exemplaire de tout ce qu'ils possèdent sur une petite clé USB. Dans chacune des maisons qu'il va y avoir dans 100 ans, il va y avoir cette petite clé USB là collée sur le mur décoré de plumes ou quelque chose comme ça », précise le président qui verra son rêve se réaliser sous peu.



Richard Kistabich présentant le nouveau site Web de Nipakanatik.

Crédit photo : Chloé Pronovost

# 700 000 \$ pour la lutte à la pauvreté

**Mais il faudra des mesures plus prévisibles, croit la Conférence des préfets - Québec octroie une somme supplémentaire de 700 000 \$ à la région de l'Abitibi-Témiscamingue pour la lutte à la pauvreté et à l'exclusion. Cette somme est cependant transitoire, puisqu'elle vient couvrir les arrières des organismes communautaires jusqu'à l'adoption d'une nouvelle politique de lutte à la pauvreté.**

Michel Ducas | mducas@medialo.ca

Cette prolongation de l'entente de l'Alliance pour la solidarité sociale permet à la ministre Chantal Rouleau de procéder à une vaste consultation sur le sujet. L'entente venait à échéance cette année, mais la ministre avait besoin de temps.

Dans la région, c'est la Conférence des préfets de l'Abitibi-Témiscamingue (CPAT) qui est mandataire de l'entente. L'organisme a en retour décidé de charger la MRC de la Vallée-de-l'Or d'administrer le programme. « Nous n'avons pas l'expertise pour gérer ce dossier, estime la préfète de la MRC du Témiscamingue, Claire Bolduc. Le milieu communautaire est celui qui connaît le mieux ses propres besoins. Et comme la MRC de la Vallée-de-l'Or possède une ressource en développement communautaire, nous l'avons nommée fiduciaire du programme. »

La CPAT demeure tout de même seul maître à bord en ce qui a trait aux objectifs. « Il y a des critères à respecter, rappelle M<sup>me</sup> Bolduc. Il faut tenir compte, notamment, des indices de pauvreté sur les différents territoires de la région. Nous sommes conscients cependant que les territoires eux-mêmes ont une connaissance plus fine des besoins de leur milieu. »

## Un flottement

Claire Bolduc espère que les consultations menées par la ministre Rouleau déboucheront sur une façon de faire différente cette fois. « Chaque fois qu'on veut amender la politique de lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale, il



Québec a allongé 700 000 \$ en Abitibi-Témiscamingue pour prolonger d'un an sa politique de lutte à la pauvreté.

Crédit photo : Gracieuseté

y a une période de flottement, se désole Claire Bolduc. Le milieu communautaire de la région y gagnerait grandement si on était capable d'avoir quelque chose de plus précis et à plus long terme.

M<sup>me</sup> Bolduc indique que les 700 000 \$ sont bienvenus, mais que cette somme demeure précaire. « Cela permettra de poursuivre certaines initiatives et d'en créer d'autres en attendant la prochaine mouture de la politique. Il faut cependant éviter que ces projets tombent entre deux chaises, et c'est ce que ce montant va permettre. »

Pour le moment, la ministre Chantal Rouleau est en tournée de consultation jusqu'au 30 juin. Des groupes de discussion sont également mis sur pied dans chaque région. La ministre invite d'ailleurs toutes les personnes et organismes intéressés à se manifester.

« Pour que le prochain plan de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale soit porteur d'actions structurantes, nous avons besoin d'entendre toutes les voix. J'espère que les Québécoises et les Québécois participeront en grand nombre à la consultation. »

## Avis de nomination

**LINE DARVEAU RIVARD, MBA, CFA**  
Directrice générale

Les membres du comité de coordination de Desjardins Entreprises Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec sont fiers d'annoncer la nomination de M<sup>me</sup> Line Darveau Rivard au poste de directrice générale.

Au Mouvement Desjardins depuis 24 ans, M<sup>me</sup> Darveau Rivard a occupé plusieurs postes clés liés aux conseils aux entreprises au cours de sa carrière. Jusqu'à sa récente nomination, elle agissait comme directrice, Développement des affaires dans cette équipe. Titulaire d'une maîtrise en finances et reconnue pour son dynamisme et son leadership, elle entend poursuivre les efforts déployés pour offrir des services et un accompagnement de haut niveau adaptés aux attentes des membres Entreprises.

Son expérience et ses compétences variées lui permettront de répondre avec brio aux exigences de ce poste.

**À propos de Desjardins Entreprises Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec**  
Centre d'expertise incontournable dans la région et partenaire de la croissance des entreprises d'ici, Desjardins Entreprises Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec compte plus de 55 employés et employées qui conseillent près de 9 000 membres Entreprises.

 **Desjardins**  
Entreprises

>1218378

# Projet Fayolle : les activités ont débuté

Projet aurifère propriété d'IAMGOLD La mine IAMGOLD a amorcé l'exploitation de son site Fayolle, situé dans le quartier Mont-Brun de Rouyn-Noranda.

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

L'exploitation de la fosse à ciel ouvert, située à environ 40 kilomètres de la mine Westwood, devrait s'étirer sur une période de 2 ans.

Le minerai extrait du site sera acheminé par camion à l'usine existante du complexe afin d'y être traité.

Selon un communiqué de presse rédigé par la compagnie Globex, le projet Fayolle contiendrait une ressource mesurée et indiquée de 706 400 tonnes à une teneur de 4,89 g/t d'or, basée sur un prix de l'or estimé à \$1 300 l'once.

Ces chiffres ont été avancés en 2019 dans un rapport sur l'estimation des ressources minérales du site, un rapport rédigé à l'époque par la compagnie Monarch.



Les travaux d'exploitation au site Fayolle, propriété d'IAMGOLD, ont débuté dernièrement.

Credit photo : Exploration Typhon



## Forage au diamant

Partout au Québec  
et en Ontario

**Proactivité** **Flexibilité**  
**Ingéniosité** **Satisfaction**



819 856-3361 | foragepelletier.com  
marco@foragepelletier.com



>1218550

 **SUBARU**  
**ROUYN-NORANDA**

Chez nous,  
on est dans l'instant présent.

Chez nous,  
c'est Subaru.

LA TOUTE NOUVELLE  
**CROSSTREK** 2024

Prix de détail suggéré de

**31 503\$\***

Transport, préparation  
et frais d'administration  
inclus, taxes en sus.

**AWD**  
Traction intégrale symétrique  
à prise constante

**BOXER**  
SUBARU  
DEPUIS 1966

**EyeSight** HD 1  
Technologie d'aide à la conduite

vive la  
différence™

Véhicules disponibles en quantité limitée.

Visitez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

— Votre Concessionnaire Subaru en Abitibi-Témiscamingue —

**1145, RUE SAGUENAY, ROUYN-NORANDA. (819) 762-7200**



SUBARURN.COM

\* Prix de détail suggéré de 31 503\$ (taxes en sus) pour la Crosstrek 2.0 Commodité 2024 (RXA CP), à transmission automatique. Les frais de transport et de préparation (2195\$), la surcharge sur le climatiseur (100\$), les droits spécifiques sur les pneus neufs (15\$) et les frais d'administration (198\$) sont inclus. Le prix de détail suggéré peut changer sans préavis. Financement à l'achat ou à la location également offert. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. 1. EyeSight<sup>HD</sup> est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Crosstrek et Subaru sont des marques déposées.

LA FÊTE DES PÈRES

# « Être père, c'est une richesse infinie »

Jean Limoges est le pilier paternel d'une famille tissée serrée. Grâce à l'exemple qu'il a su transmettre à ses trois enfants, le courtier immobilier de Rouyn-Noranda peut voir en eux, aujourd'hui, des adultes impliqués avec un puissant sens du partage et de l'entraide.

Chloé Pronovost | [cpronovost@medialo.ca](mailto:cpronovost@medialo.ca)

Jean Limoges œuvre dans le domaine immobilier depuis plusieurs années. Cette passion qu'il a reçue de son père lui a permis de créer des liens forts avec la communauté dans laquelle il évolue. Son talent en vente lui a notamment permis d'aider de nombreuses familles lors de ventes scolaires. « C'était du donnant-donnant. J'aidais les familles qui avaient plus de difficulté avec la vente de caisses d'oranges par exemple et ensuite ces familles-là aidaient pour des tâches plus physiques comme apporter des tables. Quand les enfants voyaient ça, ils réalisaient que l'entraide c'est de mettre à profit ses forces. Par exemple, moi j'ai un talent dans la vente, donc j'aide les autres à vendre leurs caisses d'oranges et j'étais moins fort en transport de table. À partir de là, mes enfants ont appris à s'impliquer, à aider et à collaborer. Ils le font encore très bien aujourd'hui et ça me rend d'autant plus fier d'avoir prêché par l'exemple », précise le père de 3 enfants et grand-père de 8 petits-enfants.

## Un papa de passion

La vente immobilière semble faire partie intégrante de l'ADN de la famille Limoges. Si aujourd'hui, Jean Limoges peut compter sur sa fille Mylène pour reprendre la direction de l'entreprise, ses deux autres enfants, Alison et Louis, n'en demeurent pas moins inspirés par le parcours de leur père. « Un jour, ils sont arrivés à mon bureau et ils m'ont présenté, les trois en même temps, leur licence de courtier immobilier. Je n'étais même pas au courant, ils avaient fait ça en catimini et ça m'a rendu très fier. Finalement, Alison et Louis ont décidé de continuer leur plan d'affaires et leur plan de vie dans d'autres domaines pour différentes raisons. » C'est l'audace de sa fille Mylène qui rend Jean d'autant plus fier. « J'avais un double sentiment de fierté : de perpétuer l'entreprise oui, mais aussi de voir qu'elle avait la sagesse de s'organiser et d'aller se chercher une associée qui venait compléter ce qu'elle voulait faire. J'ai



Crédit photo : Gracieuseté

réalisé que les jeunes femmes sont de plus en plus audacieuses et ça m'a rendu encore plus fier. »

Si les voyages forment la jeunesse, Jean Limoges a souhaité faire découvrir le monde à l'ensemble de sa famille. Jean Limoges se rappelle ses voyages en famille qui demeurent de précieux souvenirs à ses yeux. Ce père de famille a adoré faire découvrir de nouvelles régions à travers les années à ses enfants, notamment par des voyages hivernaux de ski alpin. Récemment, il a notamment fait

de la plongée sous-marine en Australie avec Alison et Louis, puisqu'il s'agissait d'un rêve que sa fille caressait depuis longtemps. Avec Mylène, il prévoit prochainement un voyage en Allemagne, afin d'y découvrir ce pays riche d'histoire. « Nous les vacances, ça toujours été considéré comme des moments en famille. C'était les 5 ensemble ou ce n'était rien ! Amener les enfants en vacances n'a jamais été un fardeau, au contraire c'était un bonheur d'avoir la chance de leur faire découvrir ce qui se cachait dans notre pays ou ailleurs dans le monde. »

DÉTAILLANT EN AMÉNAGEMENT PAYSAGER ET MAÇONNERIE - NOTRE MISSION : EMBELLIR VOTRE ESPACE !



819 824-3697 | 1281, 5<sup>e</sup> rue, Val-d'Or (QC) J9P 4A1 | [info@designbetonvd.com](mailto:info@designbetonvd.com) | [designbetonvd.com](http://designbetonvd.com) |

Art BÉTON

Arricraft  
Canada Brique

de la pierre  
SOMME

IMPEX

mon  
presse  
civique

Nova  
brik

PERMACON

PIALUX

RINOX

ROCYALE  
UNILOCK

Suretouch

TECHO  
-BLOC

Techniseal

VENA

PIERRES  
ROYALES



# Un air de famille

**Chez la famille Greffard, on baigne dans la musique. Devenu papa à son tour, Sébastien Greffard s'émerveille de voir cet amour musical grandir chez ses enfants.**

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Sébastien Greffard est né dans une famille où la musique occupe une place importante. « Il n'y a pas de petit mouton noir. Il y a des familles où il y a un seul musicien, mais nous autres je pense qu'il y a plus de musiciens que de non-musiciens », raconte en rigolant le père de deux enfants.

Sébastien fait de la musique autant dans les soirées, les mariages, les restaurants, les bars que lors d'événements. Il chante et joue de la guitare notamment dans un duo avec son frère Francis, un trio avec son frère et son cousin ainsi qu'un band de compositions rock francophones avec des membres de sa famille.

Il excelle au niveau de son instrument à cordes et transmet cette passion aux plus jeunes par le biais de sa carrière d'enseignant en guitare à l'école de musique de La Sarre.

Sébastien possède également son propre studio d'enregistrement où il a d'ailleurs accueilli des artistes régionaux tels que Et on déjeune et Guillaume Laroche.

## Une belle surprise

L'homme originaire de Rapide-Danseur n'avait pas imaginé un jour devenir papa. Ce dernier était très axé sur sa carrière artistique, mais la vie lui a offert une belle surprise en plaçant deux beaux enfants sur sa route.

« C'est sûrement la plus belle chose qui a pu m'arriver. Quand tu es un artiste et que tu vises à faire carrière dans la musique, il y a une partie de ton ego qui part quand tu as un enfant. Il y a tellement de choses qui étaient prioritaires pour moi avant et qui sont devenues superflues. C'est rendu mes enfants qui sont ma priorité. Ça n'enlève pas le fait que je suis en amour avec la musique, mais ça apporte une différente approche », précise humblement Sébastien.

## S'émerveiller ensemble

Ce que Sébastien préfère de son rôle de père est d'avoir la chance d'être témoin de l'émerveillement de ses enfants. Il précise que, malgré leur jeune âge, ils ont des passions et des goûts bien à eux. Le Rapide-Danseurois chérit les moments avec ses enfants où ces derniers font des découvertes avec des étoiles dans les yeux. « Quand je les amène au cinéma, je regarde le film, mais je regarde surtout leur petite face s'émerveiller devant le grand écran. Ça me fait vraiment tripper! »

« Parfois quand on joue quelque part ma fille s'invite elle-même sur la scène : elle prend le micro et elle se met à chanter. »

Il intègre également la musique dans son quotidien de papa notamment en jouant de la guitare avant le dodo des enfants ou simplement en faisant de la musique en famille. « Jamais je ne vais leur imposer, mais si un jour ils jouent de la musique ce serait vraiment trippant de pouvoir jouer avec eux autres. Parfois quand on joue quelque part ma fille s'invite elle-même sur la scène : elle prend le micro et elle se met à chanter. J'ai souvent jammé avec mon père qui jouait de la guitare et avec mes oncles, donc j'aime vivre ça avec mes enfants aussi. »



Crédit photo : Gracieuseté



**CORPORATION DU TRANSPORT PUBLIC ADAPTÉ**  
D'ABITIBI-OUEST

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**  
**AVIS DE CONVOCATION**

Le président ainsi que les membres du conseil d'administration vous invitent à la 31<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de la Corporation du Transport Public Adapté d'Abitibi-Ouest qui se tiendra :

**Judi 22 juin 2023 à 16 h 30**  
**au club des handicapés**  
**situé au 479, 2e Rue Est à La Sarre**

1218623



**MÉGA LIQUIDATION!!**

**ROULOTTES, PIÈCES ET ACCESSOIRES À DES PRIX JAMAIS VUS !!**  
**TOUT DOIT SORTIR !!!**

**Béric Sport**

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

**RABAIS JUSQU'À 20 000,00\$**

www.lectoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 29 mars 2023 | 13

1217836

# François Gendron reçoit le prix René-Chaloult

**L'ex-député péquiste du comté d'Abitibi-Ouest honoré - François Gendron a reçu le prix René-Chaloult du Cercle des ex-parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec afin de souligner son engagement politique.**

Ian-Thomas Bélanger | itbelanger@medialo.ca

L'homme, qui fut député de la circonscription d'Abitibi-Ouest de 1976 à 2018, a reçu la distinction lors de l'Assemblée générale annuelle du Cercle, qui s'est tenue à Québec les 10 et 11 mai 2023.

« Ce prix a été remis à M. Gendron afin de souligner son engagement au service de ses concitoyennes et concitoyens avant, pendant et après sa vie parlementaire. De plus, le Cercle tenait à le remercier et à lui rendre hommage pour son service en tant que député, ministre et président de l'Assemblée nationale du Québec », mentionne le communiqué de presse du Cercle des ex-parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec. Sa candidature avait été soumise par l'ancien député de l'Abitibi-Est de 1994 à 2003 et maire de Val-d'Or de 1980 à 1992, André Pelletier.

Rappelons que François Gendron détient un record de longévité pour un député de l'Assemblée nationale du Québec, ayant siégé pendant 41 ans et 10 mois, toujours dans la circonscription d'Abitibi-Ouest.



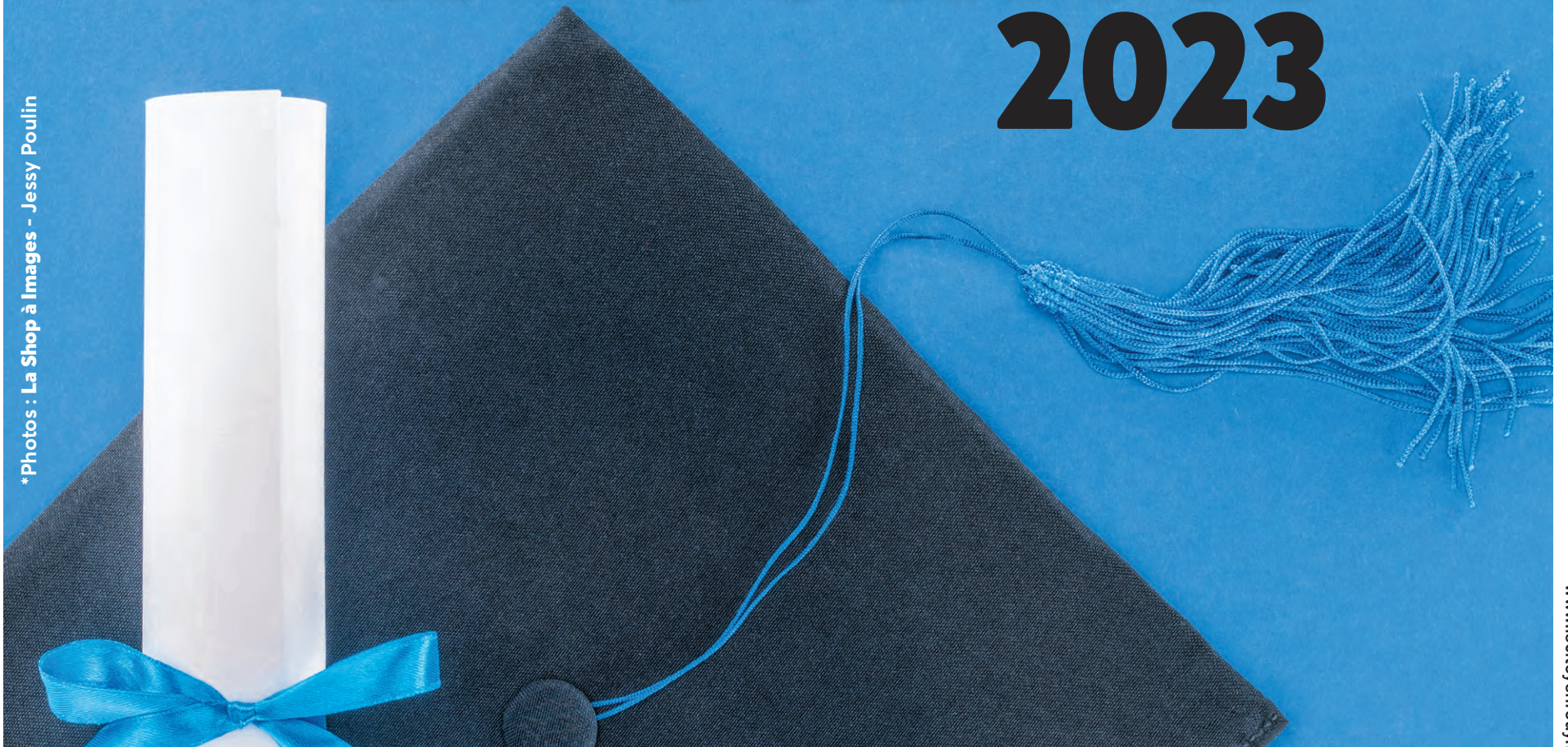
M<sup>me</sup> France Dionne, présidente du conseil d'administration du Cercle des ex-parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec, lors de la remise du Prix René-Chaloult à M. François Gendron.

Crédit photo : Gracieuseté

Un immense **merci** aux pompières et pompiers forestiers de la SOPFEU. Le syndicat Unifor est fier de vous compter parmi nos rangs.

# Finissants 2023

\*Photos : La Shop à Images - Jessy Poulin



**AU NOM DE TOUTE L'ÉQUIPE**  
**DU GROUPE DION**  
**FÉLICITATIONS !**

**GROUPE**  
**DION**



# CHERS FINISSANTS PÉTILLANTS, VOUS AVEZ DE QUOI CÉLÉBRER EN GRANDE POMPE.

VOUS VENEZ DE FRANCHIR UNE ÉTAPE MÉMORABLE DE VOTRE VIE EN FAISANT PREUVE DE PERSÉVÉRANCE, D'AUDACE ET SURTOUT, D'UNE GRANDE RÉSILIENCE.

VOUS ÊTES UNE RELÈVE INSPIRANTE ET NOUS SOMMES FÉBRILES D'IMAGINER ET FAÇONNER L'AVENIR AVEC VOUS.

TECHNOSUB TIENT À VOUS FÉLICITER ET À REMERCIER TOUS LES ENSEIGNANTS, PARENTS ET MENTORS QUI ONT MIS CŒUR ET ENGAGEMENT DURANT CE PARCOURS QUI VOUS A FAIT GRANDIR.

NOUS SOMMES FIERS DE VOUS.

FÉLICITATIONS!

Technosub

[technosub.net](http://technosub.net)



Adam  
Trudel



Alex  
Desjardins



Alexy  
St-Pierre Trudel



Alicia  
Ethier



Alix  
Bélanger



Alyson  
Grégoire



Amy  
Jason



Anaïs  
Turpin-Langlois



Annabelle  
Couillard



Annabelle  
Filiatrault



Annabelle  
Tétreault



Annie  
Bélisle



Antoine  
Desnoyers



Antoine  
Pépin



Arthur  
Castonguay



Audrey-Ann  
Désalliers



Audrey-Ann  
L'Heureux Turcotte



Aurélie  
Lacroix

**Félicitations  
aux gradués !**



**LEDUC**  
BIJOUTERIE

Votre bijouterie Leduc accorde  
**10% de réduction à tous les diplômés.**

Profitez-en pour vous faire plaisir  
avec un souvenir à votre hauteur.



144 A Principale,  
Rouyn-Noranda  
**819-762-5480**



Becky  
Vander Haeghe



Caleb  
DeDenus



Charlie  
Cloutier



Chloé  
Vachon



Clara  
Ipperciel



Coralie  
Piché



Coralie  
Sauvé



Danick  
Fleury



Danya  
Richer



Defne  
Cirpici



Dominique  
Latour



Eli  
Rancourt



Élisabeth  
Bégin



Élise  
Blais



Émie  
Boulanger



Émile  
Boucher



Émile  
Guimond



Émile  
Roberge



**LA GRANDE FAMILLE CASTOR**  
FÉLICITE TOUS LES  
FINISSANTS POUR LEURS  
RÉALISATIONS SCOLAIRES!

**BON ÉTÉ ET  
BON SUCCÈS DANS  
LA POURSUITE DE  
VOS ÉTUDES.**

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK



Emmanuelle  
Lavoie



Étienne  
Turcotte



Félix-Antoine  
Busque



Florence  
Laverdière



Florence  
Lebel



Florence  
Leblanc



Frédérique  
Danis



Frédérique  
Fortin



Gabriel  
Michaud



Gabriel  
St-Pierre



Gaëlle  
Théberge



Guillaume  
Gilbert



Isaac  
Pharand



Jacob  
Blais



Jacob  
Ouellet



Jakob  
Létourneau



Jazz  
Roy



Jeanne  
Morin



Jérémy  
Sinclair-Racine



Julien  
Inkel



Juliette  
Brassard



Justin  
Cloutier



Justin  
LeBlanc



Katherine  
Boucher



Laurance  
Allaire



Laurance  
Landry



Laurance  
Routhier



Léa  
Gauthier



Léa  
Vachon-Quesnel



Léanne  
Pelletier



Léo  
Charron



Lily-Rose  
Racine



Logane  
House



Logane  
Portelance-Provencher



Loïc  
Bouchard



Loïc  
Brassard



Ludovic  
Baril



Maëlie  
Gagnon



Maëva  
Chalifoux



Magalie  
Riendeau



Magaly  
Charbonneau



Mahée  
Moreau



Mahée-Lee  
Enchill



Malaika  
Petit



Malek  
Smith



Mathis  
Harrisson



Mathis  
Mattard-Bélanger



Mathis  
Tremblay-Belley



Mathys  
Gaulin



Mathys  
Mayrand Leclerc



Maxime  
Ducharme



Maxym  
Aubin



Médéric  
Gauvreau



Mégane  
Fournel



Mélina  
Bédard



Mia  
Cousineau



Myriam  
Carrier



Naomie  
Lamarche



Nathan  
Cloutier



Nathaniel  
Bernard



Nicolas  
Pépin



Noah  
Chouinard



Noam  
Gervais



Normand-Maïk  
Fillion



Océanne  
Landry



Olivier  
Joly



# Félicitations à tous les finissants!



MERCI À TOUT LE PERSONNEL ENSEIGNANT ET DE SOUTIEN  
pour votre support auprès de cette relève de qualité.

Bon été et bon succès  
dans la poursuite de vos études.

hecla.com

**Hecla** SM  
CASA BERARDI



Olivier  
Kirouac



Ralph  
El-Hawli



Raphael  
Houle



Raphaël  
Jolicoeur



Raphaëlle  
Leroux



Rebecca  
Carbonneau Larouche



Rosalie  
Gaumond



Rosalie  
Hébert



Rosalie  
Lemieux



Rose  
Lavergne



Rose Marie  
Dallaire



Rose-Marie  
Ménard



Sam  
Loïselle



Samuel  
Benoit



Samuel  
Godbout

VOS RESTAURANTS

**PFK**  
DE ROUYN-NORANDA  
ET LA SARRE SONT  
À VOTRE  
**RECHERCHE!**

Nous sommes à la recherche  
des personnes pour les  
postes suivants:

- Chefs de Quart / Superviseur.
- Caissier / Caissière.
- Cuisinier / Cuisinière.

VENEZ FAIRE LA DIFFÉRENCE ET  
*joignez-vous*  
À NOTRE ÉQUIPE

*Félicitations à  
tous les finissants*



44 AVE QUEBEC, ROUYN-NORANDA  
517 RUE 2 E, LA SARRE



ENVOYEZ VOTRE CV  
à l'adresse suivante : [mario.rizk@fmigroup.ca](mailto:mario.rizk@fmigroup.ca)



www.moreau.ca | 819 797 - 0088 | moreau@moreau.ca

La grande famille Moreau tient à féliciter tous  
les finissants de l'école La Source.

## Bravo !

pour ce succès bien mérité!



Nous avons hâte de bâtir  
l'avenir avec des passionnés  
comme vous!



Zackary  
Michaud



Zack  
Dussault



Zack  
Riendeau



Zakary  
Neveu



Zoé  
Lacombe



Zoé  
Turcotte

## Formation préparatoire au travail

Layla  
Mercier-Tousignant

Maxime  
Larochelle

# Félicitations

## à tous les finissant(e)s !

C'est une belle étape que vous avez franchie,  
vous pouvez être fiers de vous.

**Nous vous souhaitons du succès  
dans vos projets personnels et professionnels.**

Nous sommes aussi heureux de compter dans notre équipe plusieurs étudiant(e)s qui seront la relève de demain. **Félicitations spécialement à Mme Joanie Gourde-Bellerose** qui a « gradué » le 1<sup>er</sup> juin dernier à titre de pharmacienne propriétaire, comme quoi on n'a pas fini de se dépasser et de relever des défis!

**Jean-Philippe Tanguay  
et Joanie Gourde-Bellerose  
pharmaciens propriétaires**

affiliés à **Jean Coutu**

115, Gamble Ouest, Rouyn-Noranda 819 764-9551





**SUBARU ROUYN-NORANDA  
EST FIER DE FAIRE BRILLER CES ÉTOILES,  
PAS SEULEMENT SUR LA ROUTE,  
MAIS AUSSI SUR LES BANCS D'ÉCOLE.**

Nous félicitons les élèves de leur parcours académique  
rempli de défis et de succès.

Des étoiles sont attribuées au personnel enseignant,  
de soutien, ainsi qu'administratif.  
Merci, vous faites une différence.

*Soyez fiers de vous, car  
nous le sommes.*



Votre Concessionnaire Subaru en Abitibi-Témiscamingue

**1145, RUE SAGUENAY, ROUYN-NORANDA (819) 762-7200**  

SUBARURN.COM

>1218569



**IGA**  
Marché *extra*  
**Bélanger**

Rachelle  
Béry   
espace santé

*Votre épiciériste IGA extra Marché Bélanger souligne le travail acharné et la persévérance des finissants et finissantes de 2023. Ce pas n'est que le premier vers la belle aventure qui vous attend.*

*Vous pouvez être fiers de ce que vous avez accompli et nos meilleurs vœux pour la suite.*

# La Fondation du rein souhaite 45 000 \$ en dons en Abitibi-Témiscamingue

Les responsables et les bénévoles de la Fondation du rein partent à la conquête de l'Abitibi-Témiscamingue. Un des gros événements philanthropiques dans la région, la collecte de fonds pour les maladies rénales espère amasser 45 000 \$, via ses trois principales marches prévues lors du mois de septembre.

Pierre-Olivier Poulin | popoulin@medialo.ca

Une fois de plus, les pôles de La Sarre (9 septembre), Rouyn-Noranda (16 septembre) et Val-d'Or (17 septembre) seront mis de l'avant pour cette récolte. Les marcheurs pourront se rendre au Sentier multifonctionnel, au Parc botanique à Fleur d'eau ou à la Forêt récréative pour prendre part au défi et s'impliquer dans la campagne de financement.

«Pour la Fondation, la Marche du rein est non seulement un moyen important de financement des programmes de soutien à la recherche médicale sur la fonction rénale et d'aide aux patients, mais aussi, un levier essentiel de sensibilisation de la population aux maladies rénales. Chaque contribution, en temps ou en argent, est importante pour nous. Nous vous attendons donc en grand nombre», indique la présidente de la Fondation du rein, division du Québec, Francine Lacelle.



La région espère amasser 45 000 \$ pour aider les gens avec des maladies rénales.

Crédit photo : Gracieuseté

«Si tant de gens sont atteints, la fondation est là pour les aider, les assister, agir à la prévention ainsi qu'à la sensibilisation du don d'organes. Avec le décès de Michel Côté, qui était question d'une greffe de moelle osseuse, ça fait beaucoup réfléchir». Un peu moins présent lors des dernières éditions de la collecte de fonds, le Témiscamingue sera un peu plus en avant-plan en 2023. Inspiré par le combat de sa tante contre l'insuffisance rénale, le bénévole Charles Joannette-Plasse a décidé de mettre du sien dans cette campagne. Courtier immo-

bilier de profession, l'entrepreneur sera à la tête d'un tournoi de quilles qui se tiendra le 23 septembre, à Lorrainville. Avec un objectif de 10 000 \$ en dons supplémentaires, l'instigateur pourra compter sur la salle de quilles, qui remettra 70% de l'argent des inscriptions à la cause. En Abitibi-Témiscamingue, 455 patients sont présentement dans des centres de dialyse. Parmi eux, 86 doivent faire plusieurs suivis par semaine afin de survivre à leurs traitements. Un nombre similaire est suivi en clinique de greffe.

>1218274

**DES ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS DE L'UQAT SONT ACTUELLEMENT À LA RECHERCHE D'UN LOGEMENT OU D'UNE CHAMBRE À LOUER À ROUYN-NORANDA POUR LA SESSION D'ÉTÉ OU D'AUTOMNE 2023!**

Vous êtes propriétaire et aimeriez prendre contact avec des personnes intéressées à louer?

Vous pouvez envoyer les informations sur vos logements ou vos chambres disponibles à :

**LA MOSAÏQUE**

info@mosaïque-at.ca | 819-763-2263 #207

# Fête nationale 2023

**Du 16 au 24 juin,**  
participez aux activités organisées partout au Québec!

◆ Québec.ca/fêtenationale

Votre gouvernement

Québec

www.lectoyenrouynlasarre.com | Le mercredi 29 mars 2023 | 27



BEARN	
DÉPANNEUR DU BOUTTE	1, RUE AMBROISE E CP 387
DUPUIS	
BONICHOIX COOP DUPUY	63, RUE PRINCIPALE
DUPARQUET	
GARAGE MARTIN MACAMEAU	8 RUE PRINCIPALE
EVAIN	
DEPANNEUR CHEZ GIBB	25 RUE PRINCIPALE E
PROVIGO EVAIN	2695, BOUL. RIDEAU
LA SARRE	
BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE	195, RUE PRINCIPALE
CONSUMMAT	330 RUE PRINCIPALE
DEP LE MAGASIN / HARNOIS	632 RUE 2E E
DEPANNEUR LA SARRE	53 RUE PRINCIPALE
HOTEL DE VILLE LA SARRE	201, RUE PRINCIPALE
IGA	77 RUE 2E E
LE CARREFOUR LASARRE255	3E RUE EST
LES ALIMENTS M&M	33, 5E AV. EST
MAXI	255 RUE 3E E
PETRO-CANADA   DEPANNEUR RELAIS LASARRE	516 RUE 2E E
PHARM. JEAN COUTU	84 AV 5E E
PLAZA LASARRE	77, 2E RUE EST
LORRAINVILLE	
MARCHE BOUITIN LTEE	14, RUE NOTRE DAME E
TABAGIE LORRAINVILLE	17, RUE NOTRE DAME O
MACAMIC	
DEPANNEUR 111	95, 2E RUE O
DEPANNEUR L'EXPRESS	54 RUE PRINCIPALE SUD
TRADITION	80 RUE PRINCIPALE
NOTRE-DAME-DU-NORD	
DEPANNEUR RACHEL ROY	37, CH. ONTARIO
PALMAROLLE	
TRADITION	199 RUE PRINCIPALE EST
POULARIES	
BUREAU DE POSTE	948, RUE PRINCIPALE
CAISSE DESJARDINS	734 AV. BARIL E
ROUYN-NORANDA	
AEROPORT DE ROUYN	100, AVE. DE L'AEROPORT
ARENA JACQUES LAPERRIERE	222, AVE. DALLAIRE
BIBLIOTHEQUE DE ROUYN-NORANDA	201 AV DALLAIRE
BONISOIR	90 RUE GAMBLE O
CEGEP ABITIBI TEMISCAMINGUE	425, BOUL. DU COLLÈGE
CENTRE DAVE-KEOON   ARENA GLENCORE	218, AVE. MURDOCH
CENTRE SHELL	230 AV MURDOCH
CHEZ ESTELLE	890 AV LARIVIERE
CLD ROUYN-NORANDA   BUREAU DES PERMIS	130, RUE PERREAULT E

ROUYN-NORANDA	
CLUB COOPÉRATIF D'ALIMENTATION DE MONTBRUN	9996 RANG DU BERGER
DÉPANNEUR AU PETIT CASTOR	5993, BOULEVARD RIDEAU
DEP LE MAGASIN / HARNOIS	3182 RUE SAGUENAY
DEPANNEUR CHEZ GUY	644, RTE DES PIONNIERS
DEPANNEUR MARCHE GENDRON	85 RUE PERREAULT O
DEPANNEUR MURDOCH	601 AV MURDOCH
DEPANNEUR PLACE TALBOT	12752, BOUL. RIDEAU
DEPANNEUR RAYMOND BEAUSEJOUR (1989) INC	586 AV LARIVIERE
DÉPENNEUR ESSENCE +	265 BOUL RIDEAU
ÉCOCENTRE ARTHUR-GAGNON	210, AV. MARCEL-BARIL
EPICERIE MARTIN	226 AV PRINCIPALE
HOTEL DE VILLE ROUYN-NORANDA	100, RUE TASHEREAU
IGA   ALIMENTATION ERIC LAMBERT INC	240 AV LARIVIERE
IGA   MARCHE BELANGER INC	680 AV CHAUSSE
IGA   MARCHÉ FAMILLE JULIEN INC	105 AVE SENATOR
JEAN-COUTU	115 RUE GAMBLE O
LE PAPILLON HOP YOVILLE	1 RUE 9E
MAGASIN GENERAL DE BELLECOMBE	6007 RANG DE ST-AGNES
PETRO ABITEMIS   VOISINS	6796, BOUL. TEMISCAMINGUE
PETRO-CANADA   DEPANNEUR	2350 RUE SAGUENAY
PETRO-CANADA   DEPANNEUR RELAIS O'TRENTE	630 BOUL RIDEAU
PETRO-CANADA   DEPANNEUR SUPER RELAIS	380 BOUL QUEBEC
PHARMACIE BRUNET	4 RUE 15E
PHARMAPRIX	100 RUE DU TERMINUS O
PHARMAPRIX	135 AV PRINCIPALE
PLACE ROUANDE	4, 15E RUE
PROMENADES DU CUIVRE	100, RUE DU TERMINUS
PROXIM	221 AV MURDOCH
RELAIS A&W ROUYN	1044 AV LARIVIERE
RELAIS NORANDA	
SUPER C	4 RUE 15E
THÉÂTRE DU CUIVRE	145, RUE TASHEREAU O
ULTRAMAR	1350 AV LARIVIERE
UNIPRIX	432 AV LARIVIERE
VOISINS	9594 AV LARIVIERE
WALMART	275, BOUL. RIDEAU
SAINT-BRUNO-DE-GUIGES	
DEPANNEUR 7 SUR 7	2, RUE PRINCIPALE S
SAINT-ÉDOUARD-DE-FABRE	
STATION SERVICE LAROCHELLE	1506, ROUTE 101
SAINTE-GERMAINE-BOULE	
EPICERIE GAUTHIER	201 RUE PRINCIPALE

SAINTE-GERMAINE	
STATION DU COIN4	91, QC-393
TASCHEREAU	
DEPANNEUR IDEAL	85, RUE PRINCIPALE,
TÉMISCAMING	
MARCHE ALIGUY INC	201, RUE DE LA FALAISE
VILLE-MARIE	
DEPANNEUR AU CAGIBI	19, RUE STE ANNE
PROVIGO	100, RUE DES OBLATS

RÉSIDENCES POUR AÎNÉS POINTS DE DÉPÔT RÉSERVÉS AUX RÉSIDENTS	
LA SARRE	
JARDINS DU PATRIMOINE LA SARRE	100, Place des Pionniers
RESIDENCE SIGNATURE   LES JARDINS DU PATRIMOINE	110, Place des Pionniers
MACAMIC	
RÉSIDENCE DORÉ	5, 6e Avenue Est.
NOTRE-DAME-DU-NORD	
CHSLD DES PREMIÈRES NATIONS DU TIMISKAMING	20, av. Algonquin
LE PHARE DU NORD	4, rue de l'Église
ROUYN-NORANDA	
BASTIDE DES AÎNÉS	6916, boul. Témiscamingue
CENTRE D'HÉBERGEMENT ET DE SOINS LONGUE DURÉE (PIE XII)	512, av. Richard
DENOTRE-DAMEAUXILIATRICE	
ÉDIFICE LE BEL ÂGE	400, boul. Rideau
ROUYN-NORANDA	
JARDINS DU PATRIMOINE ROUYN- NORANDA	1455, rue Perreault Est
LA RÉSIDENCE SAINT-PIERRE	175, rue Notre-Dame
SÉLECTION RETRAITE BLEU HORIZON	200, av. St-Joseph
RÉSIDENCE ZOËL CHAMPAGNE / RESSOURCES D'HÉBERGEMENT DE ROUYN-NORANDA/ UN CHEZ-SOI ADAPTÉ	891, rue Perreault Est
SAINTE-GERMAINE-BOULÉ	
DOMAINE DE L'HIRONDELLE	204, rue Principale
SAINT-BRUNO-DE-GUIGES	
MAISON DE JÉRÉMIE	18, rue Principale Nord
VILLE-MARIE	
RÉSIDENCE MARGUERITE D'YOUVILLE	25, rue Notre-Dame-de- Lourdes



**PLUS de  
85 POINTS DE DÉPÔT**  
trouvez-le vôtre dès aujourd'hui

Distribution dans votre secteur : Jeudi et vendredi  
(peut varier selon les points de dépôt).



# Avez-vous pensé à vous procurer un vélo à assistance électrique?

Les vélos à assistance électrique (VAE) gagnent en popularité auprès des adultes, mais plus particulièrement des aînés. Grâce à leur batterie, ils permettent de parcourir de plus longs trajets et d'affronter plus facilement les difficultés de la route (côtes, progression contre le vent, etc.) qu'avec une bicyclette traditionnelle. Apprenez-en plus sur ce mode de transport!

## Ce qu'il faut savoir

Il existe divers modèles de vélos à assistance électrique qui pourraient vous convenir en fonction du type d'utilisation que vous souhaitez en faire. Vous pouvez notamment opter pour un vélo de montagne, de route, hybride ou à pneus surdimensionnés (fat bike).

Notez que les modèles hybrides sont très appréciés pour la circulation en ville. La puissance de la batterie détermine l'autonomie du vélo. Plus elle est grande, plus ce dernier pourra parcourir de kilomètres sans que vous ayez à pédaler sans assistance. De manière générale, l'autonomie varie entre 30 et 180 km. L'entretien d'un VAE est semblable à celui d'une bicyclette ordinaire; une vérification du système électrique par un expert peut toutefois s'avérer nécessaire à l'occasion.

## Conseils de magasinage

Les vélos électriques sont souvent plus dispendieux que leurs homologues classiques. Si certains sont plus abordables, il importe d'effectuer des recherches sur les marques les plus fiables avant de fixer votre choix.

Privilégiez les modèles où le moteur est situé dans le pédalier, puisque leur meilleure répartition du poids favorise une conduite plus fluide et simplifie le changement du pneu arrière en cas de crevaison.

Enfin, sachez que certains vélos électriques sont spécialement adaptés aux aînés. Leur cadre, leur selle et leurs poignées, plus ergonomiques, ne sont que quelques-uns de leurs avantages. Visitez les commerces de votre région pour dénicher votre nouveau vélo à assistance électrique!



Depuis **15 ans**

Les Jardins du Patrimoine

**RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AÎNÉS AUTONOMES**

**APPARTEMENTS DISPONIBLES**

« Toute une vie vous attend parcequ'on ne peut pas s'empêcher de vieillir mais on peut s'empêcher de devenir vieux! »

**819-333-6777** La Sarre

>1210245



**ORCHESTRE SYMPHONIQUE RÉGIONAL**  
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

L'OSR tient à remercier sincèrement ses partenaires, ses donateurs, son public, ses musiciens et les membres du conseil d'administration qui continuent de croire en sa mission et ont participé à la réussite de sa saison 2022-2023.



**À TRÈS BIENTÔT!**



LE CITOYEN

ARGENT  
CUIVRE



## PARTENAIRES



PIERRE DUFOUR, DÉPUTÉ D'ABITIBI-EST À L'ASSEMBLÉE NATIONALE, MINISTRE DES FORÊTS, DE LA FAUNE ET DES PARCS, MINISTRE RESPONSABLE DE LA RÉGION DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ET DE LA RÉGION DU NORD-DU-QUÉBEC

SUZANNE BLAIS, DÉPUTÉE D'ABITIBI-OUEST À L'ASSEMBLÉE NATIONALE

MATHIEU LACOMBE, MINISTRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS ET MINISTRE DE LA RÉGION ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

SYLVIE BÉRUBÉ, DÉPUTÉE FÉDÉRALE D'ABITIBI-BAIE-JAMES-JAMES-NUNAVIK-EEYOU

## DONATEURS PREMIER CERCLE

ADAM MARTIN, ROUYN-NORANDA  
HÉLÈNE-MARIE AUDET, TRÉCESSON  
LOUISE-HÉLÈNE AUDET, ROUYN-NORANDA  
MICHELLE BACHAND, ROUYN-NORANDA  
FRANCINE BAILLARGEON, MACAMIC  
LOUISE BALAUX, ROUYN-NORANDA  
BARIL GUYLAINE, ROUYN-NORANDA  
JEAN-MICHEL BEAU, MALARTIC  
DANIEL BERNARD, ROUYN-NORANDA  
HÉLÈNE BILODEAU, ROUYN-NORANDA  
MARTIN BILODEAU, ROUYN-NORANDA  
NICOLE BOUCHARD, ROUYN-NORANDA

MONIQUE BOURRET, VAL-D'OR  
CLAUDE BRUNEAU, ROUYN-NORANDA  
MARCEL CHABOT, SAINTE-GERMAINE-BOULÉ  
SERGE PERREAU, VAL-D'OR  
OLIVIER PITRE, AMOS  
MARIO SYLVAIN, VAL-D'OR  
SYLVIE WATELLE NATHALIE CORMIER, TRÉCESSON  
JEAN-GUY CÔTÉ, ROUYN-NORANDA  
DENISE CÔTÉ-THIBAUT, ROUYN-NORANDA  
GISELE DAVIGNON, VAL-D'OR  
FRÉDÉRIC FORTIN, BRAMPTON  
DENIS HUOT, ROUYN-NORANDA

DIANE LAFORTUNE, ROUYN-NORANDA  
LISE LALIBERTÉ-OUIMET, ROUYN-NORANDA  
NORMAND LANGLOIS, AMOS  
ANTOINETTE LAPLANTE, AMOS  
JEAN-GUY LAPLANTE, AMOS  
MARGUERITE LABROCHELLE, VAL-D'OR  
NICOLE BRUNET ET MICHEL DE MAUPEOU, LA SARRÉ  
NICOLE MARCIL, PREISSAC  
JACQUES NADON, AMOS  
DENISE PLAMONDON, MONTRÉAL  
RICHARD PLAMONDON, MONTRÉAL  
GÉRARD TURCOTTE, LA MOTTE

12108095



# VISITES ESTIVALES

## de la Fonderie Horne

Les visites estivales de la Fonderie Horne sont de retour ! Pour l'occasion, nous avons concocté un tout nouveau concept et augmenté le nombre de pièces et d'artéfacts exposés dans notre musée !

Venez découvrir les secrets de la transformation d'un métal d'avenir en visitant la seule fonderie de cuivre au Canada. En compagnie d'un guide, vous entrez d'abord dans la majestueuse maison des invités, où des personnalités ont séjourné. Vous découvrirez ensuite le processus de transformation du cuivre en visitant les installations métallurgiques. Peut-être aurez-vous la chance d'assister à la coulée d'une anode de cuivre en direct ? Vous terminerez la visite au Musée minier Horne qui vous livrera les secrets de l'histoire d'Edmund Horne, le prospecteur à l'origine de la découverte de l'immense gisement de cuivre et d'or nommé en son nom.

Un voyage impressionnant qui vaut certainement le détour !

**AU PLAISIR DE VOUS ACCUEILLIR !**

**RÉSERVATION OBLIGATOIRE**

819 762-7764, poste 2022



## HORAIRE DES VISITES

**DU 24 JUIN AU 18 AOÛT**

Du lundi au dimanche : 9h | 10 h 30 | 13 h 30 | 15 h

*Âge minimum : 12 ans · Tenue vestimentaire : Pantalon long et bas obligatoires*

**M. ROBERT ROY  
1933-2022**



**Malartic:** Est décédé au CHSLD de Malartic, le 24 décembre 2022, à l'âge de 89 ans, M. Robert Roy, domicilié à Rivière-Héva, fils de feu Joseph Roy et de feu Émilie Marquis, époux de madame Anita Nantel.

Outre son épouse, M. Roy laisse dans le deuil ses enfants: Christian, Ghislain (Marie Paquin), feu Francine (Yvan Bédard) et Guylaine (Ronald Belaskie); ses petits-enfants: Christophe, Raphaël, Vicky, Marc, Ulrich et Chad; ses 5 arrière-petits-enfants: Priséis, Roméo, Jolianne, Jamie et Scott; ses frères et soeurs: feu Emile, Pauline, Pierrette, feu Georgette et feu George; ses beaux-frères et belles-soeurs; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis (es).

La famille tient à remercier tout le personnel de la Villa St-Martin de Malartic pour les bons soins prodigués.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation Centre d'Hébergement Villa St-Martin de Malartic 987 rue des Pins, Malartic, Québec Téléphone : 819 825-5858

M. Roy sera exposé à la Coopérative funéraire de l'Abitibi du 1062, rue Royale, à Malartic, le vendredi 30 juin 2023, de 13 h à 16 h.

Une cérémonie aura lieu le vendredi 30 juin 2023, à 16 h, à la Chapelle de la Coopérative funéraire de l'Abitibi de Malartic.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Rivière-Héva à une date ultérieure.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ABITIBI

>1208924

Sincères  
condoléances  
aux familles  
éprouvées



# Reflet



## Fête nationale et liberté

La Saint-Jean approche. Fête nationale du Québec.

Lorsque Paul Saint-Pierre Plamondon refuse de prêter le serment d'allégeance au nouveau roi du Canada, il en appelle à sa conscience personnelle.

La conscience personnelle est-elle supérieure à la constitution d'un pays?

Josef Ratzinger, qui a été l'évêque de Rome sous le nom de Benoît XVI, a réfléchi beaucoup sur l'obéissance et la liberté. Son adolescence sous le régime hitlérien l'y avait contraint.

Il écrit : «*La conscience est le tribunal suprême et ultime de la personne humaine, même au-dessus de l'Église officielle; et c'est à elle que nous devons obéir.*»

La plupart du temps, nous obéissons. En famille, au travail, dans les transports publics, etc., nous suivons gentiment les codes et les lois qui régissent nos sociétés. Mais il peut arriver que surgisse une difficulté qui suscite un «cas de conscience».

Il faut alors éclairer sa conscience.

Ce qui est demandé par toute constitution, toute loi morale, tout code éthique reposent sur une histoire et s'appuient sur des fondements, des principes généralement acceptés.

Il importe de les scruter.

Il importe de dépasser les pressions de la rue et les intérêts de classe : les législateurs sont 'sensibles' aux bruits et aux intérêts de leurs protecteurs.

Il importe de relativiser les cultures. Pascal le disait ainsi :

«*Vérité en deçà des Pyrénées, erreur au-delà.*»

Il importe de se laisser interpeller par l'enseignement de l'Église.

Mais ne jamais obéir contre sa conscience.

Ratzinger l'affirme encore :

«*Obéir à l'Église contre sa conscience, c'est désobéir à Dieu.*»

Et «*Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux hommes.*» (Actes 5, 29)

Rénel Dufour, prêtre et curé.

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, suite au décès de Rémi ROCHELEAU, le 21 juillet 2022, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, Anick ROCHELEAU, Robert ROCHELEAU, Doris ROCHELEAU, le 16 mai 2023, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude Lessard Hurtubise notaires inc. située au 116, 8<sup>e</sup> rue, Rouyn-Noranda, Québec, J9X 2A6.

Donné ce 8 juin 2023

>1218511

## ANNONCES | CLASSÉES

1 866 637-5236

ANNONCESCLASSEES@HEBDOS.COM

424

Astrologie, occultisme

605

Emplois divers

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

COIFFEURS(SES) demandés(es) pour résidence de personnes âgées. Contactez Guy. 418-687-3773, 1-888-687-3773

## BABILLARD

Envoyez-nous votre communiqué :  
redactionrouyn@medialo.ca

### En cours

Vous êtes les bienvenus aux réunions Alcooliques Anonymes du groupe Espoir au 243A, avenue Murdoch, les mercredis à 12 h et les samedis à 19 h.

L'Unité Domrémy de La Sarre vous invite à venir danser tous les samedis soir à partir de 19 h 30. Nos musiciens vont se faire un plaisir de vous divertir, amenez vos amis. Pour les amateurs de baseball poche, vous avez des pratiques les dimanches ainsi que les lundis à 13 h. On vous attend en grand nombre avec du plaisir garanti.

Vous êtes les bienvenus aux réunions MDA du Groupe support - Ici maintenant les mardis à 19 h 30 au 243A, avenue Murdoch, Rouyn-Noranda.

Cours d'ébénisterie privés ou en groupe. Les jours de semaine de 9 h à 16 h, soir ou fin de semaine (samedi). Pour débutants et autres. Atelier bien équipé, et tous les outils sont fournis. Pour plus d'informations : Yvon 819 764-1868 ou 819 764-5896

>1208636



AGNICO EAGLE

# JOIGNEZ notre FAMILLE

## MINE LARONDE

- Opérateur à l'usine de traitement (Classe 3, 2 et 1)

## MINE MACASSA

- Surintendant santé et sécurité
- Préposé au bonus
- Ingénieur planification long terme
- Coordonnateur en ressources humaines (temporaire 12 mois)

## MINE DETOUR LAKE

- Contrôleur en environnement
- Géologue ressource sénior
- Planificateur à la maintenance de l'usine

## MINE MELIADINE

- Coordonnateur en environnement

## BUREAU DE ROUYN-NORANDA, VAL-D'OR OU MIRABEL

- Géologue de ressources sénior
- Spécialiste en gestion de données
- Géologue de modélisation 3D
- Spécialiste en formation de la maintenance JDE

## BUREAU DE TIMMINS

- Gestionnaire, développement des talents

Apprenez-en plus et faites-nous  
parvenir votre CV à  
[agnicoeagle.com](http://agnicoeagle.com)

Être unis.  
Être fiers. Être  
**Agnico  
Eagle**

Le masculin comprend le féminin. Mines Agnico Eagle souscrit au programme d'équité en matière d'emploi.

## OFFRE D'EMPLOI

UQAT



Faire carrière  
dans un milieu  
d'exception

- » **CHARGÉES OU CHARGÉS DE COURS EN GÉNIE**
  - INTRODUCTION AU GÉNIE ET AUX PROJETS D'INGÉNIERIE
  - CONCEPTION DE ROBOTS INDUSTRIELS
- » **CHARGÉES OU CHARGÉS DE COURS EN GÉNIE ÉLECTRIQUE**
  - ÉLECTRICITÉ DU BÂTIMENT
  - MACHINES ÉLECTRIQUES : ANALYSE ET APPLICATIONS

Milieu humain, dynamique et travail collaboratif

Vie active et développement professionnel

Possibilité d'aménagement d'horaire et télétravail

Congés payés généreux et flexibles

Assurances collectives et régime de retraite



L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) est une université francophone humaine, créative et audacieuse démontrant depuis près de 40 ans un incroyable dynamisme en enseignement, en recherche et en création. En forte croissance, l'UQAT représente un milieu de travail de choix conjuguant accessibilité, inclusion et excellence.

Faites partie de l'équipe!  
[uqat.ca/faire-carriere](http://uqat.ca/faire-carriere)  
[facebook.com/RecrutementUQAT](https://facebook.com/RecrutementUQAT)

HUMAINE  
>>> CRÉATIVE  
AUDACIEUSE



# ON VOUS VEUT DANS L'ÉQUIPE!

On est à la recherche  
d'un.e

## Représentant (e) des ventes

## Journaliste

Le Citoyen de Rouyn-Noranda

# MÉDIALO

[www.medialo.ca/fr/carriere](http://www.medialo.ca/fr/carriere)

# SECRÉTAIRE TRÉSORIÈRE

## EXIGENCES PARTICULIÈRES

- DEC en comptabilité ou toutes autres formations équivalentes
- Expérience pertinente d'au moins 3-5 ans dans le domaine du secrétariat, de l'administration ou de la comptabilité, un atout
- Excellente maîtrise de la langue française
- Habilités en communication tant à l'oral qu'à l'écrit
- Excellente connaissance des outils informatiques Office
- Bonne connaissance des principes budgétaires et comptables
- Aptitude à travailler sous pression lorsque la situation le commande
- Personne autonome, discrète et consciencieuse
- Connaissance des lois et règlements touchant le monde municipal (code municipal), un atout
- Polyvalence, sens de l'organisation, autonome

## TYPE D'EMPLOI ET CONDITIONS

- Poste temps plein (24 heures / semaine)  
→ mardi au jeudi 8h30 à 16h30
- Salaire : 22.00\$/hr, révisé après 6 mois et annuellement par la suite
- Entrée en poste prévue dès que possible

ENVIE DE DÉFIS STIMULANTS?  
REJOINS LA MEILLEURE MUNICIPALITÉ!

Faites parvenir votre curriculum vitae au  
[administration@valstgilles.ca](mailto:administration@valstgilles.ca)

>1218468

## APPELS D'OFFRES

### AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° ARE-170723

#### ENTRETIEN MÉNAGER DU CENTRE DAVE-KEON ET DES ARÉNAS JACQUES-LAPERRIÈRE ET RÉJEAN-HOULE

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour l'octroi d'un contrat d'une durée de 3 ans, avec la possibilité de le prolonger de deux années supplémentaires, pour l'entretien ménager du centre Dave-Keon et des arénas Jacques-Laperrière et Réjean-Houle. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 14 juin 2023 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca) en stipulant le numéro de l'avis ARE-170723. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « ARE-170723 – Soumission pour l'entretien ménager du Centre Dave-Keon et des arénas Jacques-Laperrière et Réjean-Houle » et se trouver physiquement, au plus tard à 15 h, le 17 juillet 2023, au bureau du directeur des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA  
Service des acquisitions  
725, avenue Lord  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6  
À l'attention de M. Jonathan Asselin

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du directeur des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 17 juillet 2023 à 15 h 10.

Chaque soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission sous la forme d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission représentant 10 % du coût total de la soumission, taxes en sus.

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à cet appel d'offres doivent s'adresser à M. Carl Bergeron, chef du Service des sports et loisirs. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse suivante : [carl.bergeron@rouyn-noranda.ca](mailto:carl.bergeron@rouyn-noranda.ca).

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin  
Conseiller en acquisition

### AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC N° TPU-040723

#### FOURNITURE D'ABRASIFS 2023

La Ville de Rouyn-Noranda demande des soumissions pour l'octroi d'un contrat visant la fourniture d'abrasifs pour la saison hivernale 2023-2024. Les services attendus ainsi que les différentes modalités administratives mises en place pour l'obtention du contrat sont plus amplement décrits dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissionnaires intéressés pourront obtenir les documents d'appel d'offres à compter du 14 juin 2023 en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca) en stipulant le numéro de l'avis TPU-040723. Les documents peuvent être obtenus moyennant un coût déterminé par le SEAO.

Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement reçue, être remise dans une enveloppe scellée portant la mention « TPU-040723 - Soumission pour le contrat de fourniture d'abrasifs 2023 » et se trouver physiquement, au plus tard à 11 h le 4 juillet 2023, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda situé à l'adresse suivante :

VILLE DE ROUYN-NORANDA  
Service des acquisitions  
725, avenue Lord  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 7A6

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement par la personne autorisée à cette fin, en compagnie de deux témoins, au bureau du Service des acquisitions de la Ville de Rouyn-Noranda, le 4 juillet 2023 à 11 h 10.

Toute soumission doit obligatoirement être accompagnée d'une garantie de soumission sous la forme d'un chèque visé au montant de dix mille dollars (10 000 \$).

Les soumissionnaires désirant obtenir de l'information additionnelle relativement à ce devis d'appel d'offres doivent s'adresser à M. Francis Chouinard, coordonnateur des travaux publics. Vous pouvez le joindre par courriel à l'adresse suivante : [francis.chouinard@rouyn-noranda.ca](mailto:francis.chouinard@rouyn-noranda.ca).

La Ville de Rouyn-Noranda ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions déposées et se réserve le droit d'annuler l'appel d'offres. Les soumissionnaires n'ont droit à aucun dédommagement relativement aux frais encourus pour l'obtention des documents d'appel d'offres de même que pour la préparation et le dépôt de leur soumission.

Jonathan Asselin  
Conseiller en acquisition

## Nous sommes à la recherche de nouveaux talents pour notre équipe!

Viens faire carrière chez Eldorado Gold Québec, nous avons une tonne de projets pour toi! Pour soumettre ta candidature, consulte notre site web à la section carrière: <https://www.eldoradogoldquebec.com/carrieres/>

### SUPERVISEUR(E) ENTRETIEN ÉLECTRIQUE - USINE #2023-51

Horaire 4•3

### TECHNICIEN(NE) COMPTABLE (18 MOIS) - ADMINISTRATION #2023-52

Horaire 5•2•4•3 OU 5•2

### GÉOLOGUE DE CAROTHÈQUE - MINE #2023-53

Horaire 5•2•4•3

### JOURNALIER(ÈRE) OPÉRATIONS - USINE #2023-10

Horaire 7•7 (jour/nuit)

### SURINTENDANT(E) - DÉVELOPPEMENT DURABLE, PROJETS, PERMIS ET RESTAURATION - ENVIRONNEMENT #2023-50

Horaire 5•2•4•3 OU 4•3

eldorado

# RECRUTE

>1218493

## AVIS PUBLICS

Le prochain conseil aura lieu le 19 juin à l'hôtel de ville.

### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 10 juillet 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée par **Entreprises Minières Globex inc.** relativement à la propriété située au **146 DE LA 14<sup>E</sup> RUE** (lot 3 758 519 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison du remplacement projeté du revêtement métallique de la toiture du bâtiment principal par de la membrane bitumineuse, ce qui est prohibé par le règlement de zonage N° 2015-844 de la Ville de Rouyn-Noranda pour le type de toiture recouvrant le bâtiment principal visé par la présente demande. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre le remplacement du revêtement de la toiture du bâtiment principal, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que son maintien pour la durée de son existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 1<sup>er</sup> jour de juin 2023  
et publié le 14 juin 2023

Angèle Tousignant, greffière

### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 10 juillet 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée pour **Services Technominex inc.** relativement à la propriété située sur **L'AVENUE LORD** (futur lot 6 553 882 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison d'une subdivision projetée visant à créer le futur lot 6 553 882 qui serait enclavé, ce qui est prohibé par la réglementation d'urbanisme en vigueur, soit le règlement de lotissement N° 2015-845 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la subdivision, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que le maintien des lots ainsi créés pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 1<sup>er</sup> jour de juin 2023  
et publié le 14 juin 2023

Angèle Tousignant, greffière

### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné que lors de la séance du conseil prévue pour le **lundi 10 juillet 2023** à 20 heures à la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 100 de la rue Taschereau Est, le conseil municipal rendra une décision sur une demande de dérogation mineure présentée pour **IAMGOLD Corporation** relativement à la propriété située au **7610 DU RANG DU PARC** (lot 4 820 196 au cadastre du Québec), à Rouyn-Noranda. Cette demande de dérogation mineure a été présentée en raison d'une subdivision projetée de l'actuel lot 4 820 196 qui créerait un lot enclavé, soit le lot projeté 6 553 890, ce qui est prohibé par la réglementation d'urbanisme en vigueur, soit le règlement de lotissement N° 2015-845 de la Ville de Rouyn-Noranda. Les effets de l'octroi de cette dérogation mineure seraient de permettre la subdivision de l'actuel lot 4 820 196, tel que ci-dessus mentionné, ainsi que le maintien des lots ainsi créés pour la durée de leur existence. Le conseil entendra lors de cette séance toute personne intéressée à se prononcer sur ladite demande et celle-ci est disponible pour consultation au bureau de la greffière, situé à l'hôtel de ville au 100 de la rue Taschereau Est, et ce, aux heures et jours normaux d'ouverture.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 31<sup>e</sup> jour de mai 2023  
et publié le 14 juin 2023

Angèle Tousignant, greffière



&gt;1218469

## APPEL D'OFFRES N° 2023-07 RÉFECTION DES INFRASTRUCTURES 1<sup>RE</sup> RUE ET AVENUE LANGLOIS (EN PARTIE)

La Ville de La Sarre recevra des offres de services pour des travaux de réfection des infrastructures de la 1<sup>re</sup> Rue (en partie) et de l'avenue Langlois (en partie).

Le soumissionnaire doit utiliser des enveloppes scellées et porter la mention « Réfection des infrastructures 1<sup>re</sup> Rue (en partie) et avenue Langlois (en partie) » à l'attention de Mme Valérie Fournier greffière, au 201, rue Principale, La Sarre (Québec) J9Z 1Y3, au plus tard le 6 juillet 2023 à 14 h.

### Description des travaux

Les travaux consistent sommairement pour la 1<sup>re</sup> Rue et l'avenue Langlois à la fourniture et à la pose d'environ 160 m. lin. de conduite pluviale de 375 mm de diamètre, d'environ 4000 m<sup>3</sup> d'excavation, 5150 m<sup>2</sup> de géotextile, 5 500 tonnes métriques de MG 112, 5150 m<sup>2</sup> d'isolants rigides 2 x 50 mm, d'environ 5500 tonnes métriques de MG 20, 5150 m<sup>2</sup> de superficie à scarifier, 875 tonnes métriques de ESG-14 PG 52V-40, 870 m. lin. de bordures ainsi que d'autres travaux connexes.

### Disponibilité des documents

Disponible : 14 juin 2023  
Coût : Selon les exigences du SEAO  
Endroit : www.seao.ca  
Téléphone : 1 866 669-7326

### Garantie de soumission

Chèque visé, émis par une institution bancaire ou une caisse populaire faisant affaires au Québec, ou cautionnement de soumission, équivalent à 10 % du montant soumissionné, accompagné d'une lettre d'engagement d'une compagnie d'assurance garantissant les obligations de l'Entrepreneur pour l'exécution, gages, matériaux et services pour une valeur de 100 % (50 % exécution, 50 % gages, matériaux et services) du prix du marché, valide pour quatre-vingt-dix (90) jours.

### Ouverture des soumissions

Les soumissions reçues dans les normes seront ouvertes publiquement immédiatement après l'heure de fermeture et les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de La Sarre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se dégage à l'avance de toute responsabilité concernant les dépenses ou dommages qui pourraient résulter à aucun des soumissionnaires par suite de la présente demande de soumissions. S'il est de l'intérêt de la Ville de La Sarre, celle-ci peut passer outre à tous vices de forme ou défauts mineurs que peut contenir la soumission. Aucune soumission par télécopieur ne sera acceptée.

**Valérie Fournier**  
Greffière



Balbuzard Pêcheurs et Picky Pickers seront les deux premiers groupes musicaux présentés par le GRAAT.

Crédit photo : Gracieuseté

# Grand rassemblement acoustique en Abitibi-Témiscamingue

**Né du désir de diffuser et de faire connaître de nouveaux styles musicaux en région, le Grand rassemblement acoustique en Abitibi-Témiscamingue (GRAAT) dévoile aujourd'hui au grand public tous les détails concernant ce tout nouveau OBNL.**

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Jonathan Harrisson a toujours adoré la scène ainsi que le domaine de l'évènementiel et du spectacle. Passionné également de musique, il a débuté, tout récemment, l'apprentissage de la contrebasse. « J'ai participé à de nombreux jams avec des musiciens et à chaque fois, je me disais à quel point ça manquait à notre région et à tout le monde, ce côté communautaire de la musique, de pouvoir se rassembler », précise le fondateur et président du GRAAT. Ayant la chance de combiner ses passions de la musique, de l'évènementiel et du communautaire, il lance aujourd'hui son tout nouveau OBNL qui a pour mission de faire valoir des genres musicaux rarement présentés en Abitibi-Témiscamingue, d'organiser et de promouvoir le réseautage entre artistes ainsi que de revaloriser l'art de rue à Rouyn-Noranda et ses quartiers environnants.

### Une toute première programmation

Lors du lancement, qui a eu lieu au Bar-Librairie Livresse le 8 juin dernier, le conseil d'administration du GRAAT en a profité pour dévoiler la première programmation d'activités qui aura lieu en juillet prochain. Tout d'abord, le Pub Brut Deuxparquatre recevra le 13 juillet le duo Balbuzard Pêcheur. « Ça va être une première édition complètement folle ! On va commencer ici à Rouyn-Noranda. J'ai eu la chance de voir le duo Balbuzard Pêcheur sur la Côte-Nord en septembre dernier. C'est de la délicieuse musique.

Un groupe d'Old Time Blue Grass qui fait des chansons d'autres artistes, mais aussi leurs propres compositions. Ce sont d'excellents musiciens. C'est aussi ça que l'on veut apporter avec le GRAAT, moins de flaflo, de lumières et de fumée : on veut vraiment mettre plus l'accent sur le côté instrumental et musical des spectacles. » Ensuite, le 14 et 15 juillet c'est le groupe Picky Pickers qui prendra la route vers le stationnement du centre de ski de fond d'Évain et vers la salle communautaire de Bellecombe. « Picky Pickers est un full band montréalais de Blue Grass. Ils vous offriront tout un party avec des sons de contrebasse, violon, banjo et guitare », exprime avec excitation Jonathan.

### De tout pour tout le monde

« Ce qui est le fun avec notre projet, c'est que c'est pour tous les âges. Avec le côté art de rue, on veut aller dans d'autres évènements et festivals, on veut aller au Quartier centre et à la vente trottoir. On veut toucher les jeunes et les moins jeunes, les familles aussi. Nos spectacles vont s'adresser à tout le monde et on veut garder nos prix pas trop chers pour garder ça accessible et inclusif. On veut surtout choisir des lieux inusités, le fun, différents, mais toujours accessibles à tout le monde. On veut vraiment aller dans les quartiers et les villages puisque le côté communautaire est super important pour nous. » Il sera également possible de devenir membre du GRAAT, et ce, autant pour les musiciens que les spectateurs. Ces membres auront accès à une foule d'avantages tels que des rabais sur les billets d'évènements pour les spectateurs ainsi que des vitrines de découvertes du côté des musiciens. Le GRAAT promet quelques évènements sporadiques au cours de sa première année. Le comité vous invite d'ailleurs à le suivre sur les différents réseaux sociaux pour ne rien manquer à ce sujet.

# Émilie B. Côté remporte le prix du public

**Le Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue dévoile ses lauréats 2023 - La fébrilité était de la partie lors du dévoilement des lauréats des Prix d'excellence en art et culture qui s'est tenu le 8 juin à la salle Dottori située à Témiscaming. Cette 23<sup>e</sup> édition se voulait un clin d'œil à la discipline à l'honneur, soit l'histoire et le patrimoine.**

Lucie Charest | lcharest@medialo.ca

Monique Baril, directrice du musée de Guérin pendant 18 ans, a reçu le prix Membre honorifique remis par le CCAT. Elle mérite un cadeau à saveur culturelle de son choix d'une valeur de 750 \$.

Le prix Coup de cœur remis par la Ville de Témiscaming et la MRC du Témiscamingue a été attribué à Dominic Lafontaine, artiste, poète et musicien algonquin. Ses œuvres artistiques, souvent audacieuses, humoristiques et absurdes, explorent les notions d'identité, de sens et d'appartenance culturelle. Il mérite donc une bourse de 1500 \$.

Le prix Partenariat remis par l'Indice bohémien vise à honorer les efforts d'une entreprise de moins de 20 employé-es qui se distingue par la collaboration, le soutien, l'engagement et les actions qu'elle entretient avec le milieu culturel et artistique de son territoire. Solidarité internationale et librairie d'occasion Corcovado l'a remporté. L'organisme mérite donc 1 000 \$ en visibilité sous forme de publipostage dans le journal L'indice Bohémien.

Jean-Lou David s'est vu remettre le prix Émergence par Télé-Québec et la Fabrique culturelle. Avec ce prix, le jury désire souligner la qualité du parcours de Jean-Lou David, plus spécifiquement l'approche contemporaine des sujets abordés qui sont au cœur de nos préoccupations actuelles dans une continuité avec sa démarche et sa rigueur sur l'historicité des faits. Il se mérite une bourse de 1500 \$ ainsi qu'une capsule de la Fabrique Culturelle de Télé-Québec.

Le Prix Innovation est pluridisciplinaire et récompense les efforts et l'excellence d'innovation technologique, sociale ou organisationnelle d'un organisme culturel de la région. Il a été remis par le ministre régional et la députation de l'Abitibi-Témiscamingue à Minwashin. Le jury a souhaité souligner la diversité des technologies numériques utilisée par l'organisme pour la mise en valeur de la culture anichinabée, les pratiques d'inclusions des divers intervenants et porteurs culturels du milieu dans l'élaboration des projets et enfin le rayonnement de plusieurs de ses projets sur la scène régionale, nationale et même internationale. L'organisme mérite une bourse de 1 500 \$.

Le prix Complice a été remis à Marie-Pier Valiquette par TVC9. Il reconnaît l'impressionnante mobilisation que M<sup>me</sup> Valiquette a su créer auprès de partenaires du milieu économique, artistique et ses collègues de travail pour mettre en lumière l'histoire et le patrimoine de sa communauté : Témiscaming. Elle mérite une bourse de 1000 \$.

C'est Émilie B. Côté qui a eu la faveur du public en méritant le prix du Public attribué par TVA Abitibi-Témiscamingue. Le prix est associé à une campagne publicitaire équivalente à 1500 \$. L'artiste en arts visuels réalise des projets ancrés dans le territoire, qui questionnent les notions d'environnement, d'appartenance et d'identité. Ses œuvres font entre autres partie de la collection du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue.

Enfin, la bourse d'une valeur de 10 000 \$ remise par le Conseil des arts et des lettres du Québec a été décernée à Geneviève Crépeau dans le cadre du prix du CALQ – Artiste de l'année en Abitibi-Témiscamingue. Les membres du jury du CALQ ont souligné sa prise de risque assumée et sa démarche forte, faisant d'elle une artiste très dynamique, qui surprend toujours. Ambassadrice de Rouyn-Noranda, celle-ci ne cesse de créer des liens dans sa communauté et l'impact de sa contribution y est notable.



Émilie B. Côté a raflé le prix du public lors de la remise des Prix d'excellence en art et culture de l'Abitibi-Témiscamingue

Crédit photo : Lucie Charest

## Une 19<sup>e</sup> édition réussie pour le FGMAT



Alexandre Da Costa a fait vivre aux festivaliers un moment mémorable lors de cette 19<sup>e</sup> édition du FGMAT.  
(Crédit photo : Gracieuseté - Christian Leduc)

**Ce sont plus de 65 activités musicales qui ont eu lieu du 27 mai au 3 juin dernier dans le quartier Noranda pour la 19<sup>e</sup> édition du Festival des guitares du monde.**

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Selon l'organisation du festival, le public était au rendez-vous encore cette année, afin de célébrer l'amour de la musique à cordes. Les festivaliers ont été séduits par cette 19<sup>e</sup> programmation offrant variété et qualité. Des artistes locaux, nationaux et internationaux ont offert, pendant toute la semaine, des performances époustouflantes et enchanteresses.

C'est le groupe country américain The Mavericks qui a clôturé le festival, et ce, avec brio. «Ce qui est beau du Festival c'est à quel point la programmation est diversifiée et regroupe plusieurs styles, et surtout, que le public est

au rendez-vous chaque année pour faire de belles découvertes. C'est un privilège extraordinaire de pouvoir apprécier et célébrer la créativité, le talent et la passion des artistes qui viennent de partout dans le monde», affirme Nathalie Grenier qui en est à sa dernière édition à la tête du FGMAT. La directrice générale des neuf dernières années cédera sa place, dès le 1<sup>er</sup> juillet prochain, à deux jeunes femmes ambitieuses et ayant toutes deux œuvré dans le domaine de l'évènementiel en région. Il s'agit d'Élie-Anne Lamerise-Dumont et Sara Payette qui assureront la relève pour la prochaine édition, soit celle où le FGMAT célébrera ses 20 ans. En plus de la programmation musicale régulière, les festivaliers ont apprécié les activités pluridisciplinaires tels que le Salon de Lutherie qui a accueilli près de 300 mélomanes pour sa première édition. Enfin, le nouvel aménagement du site extérieur a contribué à améliorer l'expérience des visiteurs en leur offrant un cadre chaleureux et convivial pour profiter des festivités.

# Chorale EN SOL MINEUR

Sous la direction de SUZANNE BROUILLARD



## Retour de la Chorale En sol mineur

Le 15 juin prochain la Chorale En sol mineur sera de retour sur les planches du Théâtre du Cuivre après 4 ans d'absence.

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

C'est avec son tout nouveau spectacle intitulé Urgence de vivre que la Chorale En sol mineur est de retour après une pause forcée. « Nous avons retrouvé le plaisir d'unir nos voix pour interpréter des chansons qui racontent, chacune à leur façon, des bribes de vie », précise Suzanne Brouillard, cheffe de chœur. La musique sera assurée par Réjean Laplante au piano et aux arrangements, Mario Fortin à la guitare et à la basse ainsi que Johanne Bergeron et Chloé Laroche au violon et aux percussions.

Ce sont près de 40 passionnés du chant choral qui vous attendront le jeudi 15 juin prochain dès 19h30 au Théâtre du cuivre de Rouyn-Noranda, afin de faire revivre des balades, des airs rythmés et des chansons engagées. L'ensemble vocal est fébrile de présenter au public son répertoire populaire, varié et rempli d'émotions.

Les billets sont présentement en vente auprès des membres de la chorale ainsi que sur Ticketaccess.net au coût de 25\$ par adulte, 20\$ par étudiant et 10\$ pour les enfants de 11 ans et moins.

Commentez en ligne

sur notre site internet [www.lectoyenrouynlasarre.com](http://www.lectoyenrouynlasarre.com)



# THÉÂTRE DU CUIVRE

EN SPECTACLE CETTE SEMAINE

## CHORALE EN SOL MINEUR



Judi 15 juin, 19 h 30  
Entrée : 25 \$ (ad.) - 20 \$ (ét. 13-18 ans)  
10 \$ (12 ans et moins)

## FRED PELLERIN LA DESCENTE AUX AFFAIRES



Vendredi 16 juin, 20 h  
Samedi 17 juin, 20 h  
Entrée : 50 \$  
Moins de 20 billets disponibles!

EN VENTE CETTE SEMAINE

## RITA BAGA CRÉATURE - EN RAPPEL



Vendredi 6 octobre, 20 h  
Entrée : 40 \$ (ad. / +65 ans) - 30 \$ (étudiant)

## SYMPHORIEN



Samedi 9 décembre, 20 h  
Entrée : 59 \$

MISE EN VENTE : JEUDI 15 JUIN, 9 H

## BOUCAR DIOUF NOMO SAPIENS



Mercredi 11 octobre, 19 h 30  
Entrée : 52 \$

## J'SAIS PAS COMMENT, J'SAIS PAS POURQUOI | GUYLAINE TREMBLAY



Vendredi 13 octobre, 20 h  
Entrée : 52 \$ (ad. / +65 ans) - 42 \$ (étudiant)

MISE EN VENTE : MARDI 20 JUIN, 9 H

Billetterie : du lundi au vendredi de 9 h à 16 h, au comptoir, par téléphone  
au 819 797-7133 ou au [theatreducuire.ca](http://theatreducuire.ca)



Conseil des arts  
et des lettres

Québec



Patrimoine  
canadien

Canadian  
Heritage

# Nathan Darveau : un modèle de persévérance

**Ce ne sont pas les échecs et les embûches qui arrêtent le jeune homme de 5 pieds 8, originaire de l'Abitibi-Témiscamingue, qui a été nommé gardien de but de l'année de la ligue canadienne de hockey, dimanche dernier.**

Chloé Pronovost | [cpronovost@medialo.ca](mailto:cpronovost@medialo.ca)

Le gardien de but tout juste âgé de 20 ans entamera sa dernière saison dans les rangs des Tigres de Victoriaville la saison prochaine. Le joueur étoile a connu, cette année, une saison remarquable avec une moyenne de buts alloués de 2,34 et un pourcentage d'efficacité de 0.929, permettant ainsi au vétéran de se classer en tête de la ligue. Nathan Darveau a évolué avec les Citadelles de Rouyn-Noranda et les Forestiers d'Amos avant d'être repêché par l'équipe de la LHJMQ de Victoriaville. « J'ai été repêché en onzième ronde avec Les Tigres. Je suis arrivé à 16 ans dans l'équipe. Je n'ai pas goalé beaucoup de matchs. À 17 ans, on a gagné la coupe, mais je n'ai pas goalé aucun

match, parce que j'étais 3e gardien. À 18 ans, j'ai commencé comme 2e gardien, mais je me suis blessé. Après je suis tombé 1er gardien et c'est là que ça a commencé. Je pense que c'est ma détermination qui fait en sorte que j'ai du succès maintenant », exprime humblement Nathan. C'est devant une foule composée de parents, amis et collègues du hockey que Nathan Darveau a vu reconnaître son talent lors de la remise du trophée de gardien de but de l'année de la ligue canadienne de hockey. Il a été le gardien de but le plus actif de la LHJMQ cette saison.

En effet, ce sont 1 509 lancées que le gardien a réussi à arrêter cette année. « J'étais stressé un peu. C'était devant des personnes importantes du hockey au Canada. Une fois rendu sur la scène c'est de la belle fierté que j'ai ressentie. Il y avait d'autres excellents joueurs à mes côtés, j'étais donc très fier de remporter ce trophée-là. » Pour le futur, Nathan espère soulever la coupe du Président et la coupe Memorial, afin de souligner sa dernière année dans la ligue junior.



Le joueur de 20 ans, originaire de Rouyn-Noranda, accompagné de son trophée.

Crédit photo : Gracieuseté - Mikael Lalencette

## Le Défi lamgold s'arrête prématurément après 70% de course



Les athlètes se faisaient une joie de courir pour la bonne cause, comme ici à la sortie de Cadillac plus tôt dans la journée.

**Une somme record - En raison de la dégradation de la qualité de l'air liée aux feux de forêt qui sévissent dans la région, les athlètes du Défi lamgold sont contraints de stopper leur progression.**

Hugo Saez | [hsaez@medialo.ca](mailto:hsaez@medialo.ca)

Les différents itinéraires de la quinzième édition du Défi lamgold devaient converger vers la piste d'athlétisme du terrain synthétique de l'UQAT ce samedi 3 juin en fin d'après-midi. Finalement, l'ensemble des participants ne s'y retrouveront pas. Aux alentours de midi, la Santé publique a demandé aux athlètes de couper leur effort et de remonter dans le bus qui les suivait, peu importe le tronçon emprunté.

« Comme la santé est au cœur de notre cause, nous comprenons qu'il est important de faire attention et recommandons à tous de suivre de près les recommandations de la Santé publique », a rédigé l'organisation du Défi lamgold sur sa page Facebook.

Toutefois, les conditions climatiques, que l'on pourrait juger hors du commun au regard de la chaleur mais surtout de la piètre qualité de l'air, n'ont pas empêché les participants de parcourir près de 70% de la course. Rappelons que ces derniers ont pris le départ au tout début de la nuit dernière, à trois endroits différents dans la région en direction de Rouyn-Noranda: La Sarre, Val-d'Or ainsi que Notre-Dame-du-Nord. Cette année, l'ensemble des personnes qui se sont mobilisées ont amassé un montant record de 185 326 \$. Cette somme sera remise au Comité de soutien à la pédiatrie de l'Abitibi-Témiscamingue afin d'aider les familles qui sont dans le besoin.

# Josyane Tessier en moins de trois heures sur le marathon d'Ottawa

**2 heures 58 minutes et 26 secondes d'effort - Véritable gazelle à temps plein avec une dizaine de marathon à son actif, Josyane Tessier a parcouru les 42,2 kilomètres du marathon d'Ottawa sous la barre symbolique des trois heures.**

Hugo Saez | hsaiez@medialo.ca

Une journée ensoleillée sans un nuage à l'horizon et de multiples kilomètres accumulés dans les jambes au cours des semaines précédant l'échéance : tous les ingrédients étaient réunis pour que Josyane Tessier court son premier marathon en-dessous des trois heures. « Je fais énormément de kilomètres, environ une centaine par semaine. Je suis un programme d'entraînement préparé par mon entraîneur », renseigne l'athlète expérimentée de 35 ans.

Alors que les trois heures n'étaient pas forcément dans son viseur sur la ligne de départ, elles sont finalement devenues son objectif au fur et à mesure des foulées. « Avant le départ, je voulais aller moins vite que les trois heures. Finalement, l'énergie et les jambes étaient là. Je suivais un groupe qui visait aussi les trois heures, et j'ai réussi à rester constante. Je n'ai pas ralenti dans les derniers kilomètres, je suis restée autour de 4'15" par kilomètre », se réjouit celle dont le record sur cette distance reine avait été établi à 3 heures et 5 minutes lors du marathon du P'tit Train du Nord l'année passée.

## Une performance d'exception

Grâce à ce chrono, Josyane Tessier a été la première athlète féminine non-élite à franchir la ligne d'arrivée sur les plusieurs centaines d'engagées. Un honneur pour la Rouynorandienne, qui a fait ses débuts en course à pied il y a maintenant une douzaine d'années au club de course du Momentum.

« On tombe dans l'élite de la course à pied au Québec. C'est vraiment flatteur et ça a été une belle journée, une belle course parce qu'à chaque marathon, tu veux toujours reproduire ce qui a bien été sur les précédents », souligne la demi-fondeuse de la région avec enthousiasme.

Enseignante en mathématiques en secondaire 1 à l'école d'Iberville de Rouyn-Noranda et mère de quatre jeunes enfants, Josyane Tessier parvient à jongler entre sa vie professionnelle, familiale et sportive. « Je m'entraîne tôt le matin, ou sur l'heure du dîner pour ne pas déranger l'organisation familiale », rapporte-t-elle en remerciant sa famille de la supporter comme elle le fait.

## Toujours plus rapide

Ce marathon d'Ottawa vient dresser la table pour la suite des événements. La demi-fondeuse de la région a déjà les yeux rivés sur le marathon de Toronto qui se présente à elle, avec une envie en tête : faire descendre le chrono au plus bas possible et aller s'offrir un nouveau record personnel sur cette distance.

« Je sais que je vais être capable de faire mieux, on est qu'en début de saison. Maintenant je vais me fixer un nouvel objectif, et j'espère pourquoi pas rêver des 2h55 sur le marathon de Toronto. Il y a de belles semaines d'entraînement qui sont à venir », envisage Josyane Tessier avec ambition.



**Athlète chevronnée, Josyane Tessier a enregistré sa troisième participation au marathon d'Ottawa puisqu'elle avait déjà couru le semi-marathon ainsi que le marathon dans les rues de la capitale par le passé dans le courant de sa carrière.** (Crédit photo : Gracieuseté - Josyane Tessier)

## Soccer : l'équipe féminine U18AA Boréal sur une bonne lancée

**Les joueuses rouynorandiennes âgées de 15 à 18 ans brillent par leur talent avec un début de saison sans faute.**

Chloé Pronovost | cpronovost@medialo.ca

Les joueuses de l'équipe féminine U18AA du Club de soccer Boréal de Rouyn-Noranda ont débuté leur saison estivale 2023 en mai dernier. Après plus de 5 matchs joués, elles demeurent invaincues. Ce weekend, le Boréal recevait Révolution FC de Saint-Eustache pour leur tout premier match à domicile. Cette joute s'est conclue par une victoire des jeunes rouynorandiennes avec la marque finale de 2-0. « On était fins prêts à les recevoir chez nous en fin de semaine. C'a été un match presque parfait de la part de nos filles. Du début à la fin, on a été en contrôle du match. C'était vraiment beau à voir. C'était assurément notre meilleur match cette année, même l'un des plus beaux matchs que j'ai vu jouer dernièrement », précise l'entraîneur qui se réjouit de leur victoire devant famille et amis.

Sylvain Desnoyers, directeur général du Club de soccer Boréal et entraîneur de l'équipe féminine U18AA, attribue cette série de victoires notamment à l'excellente chimie d'équipe que l'on retrouve entre les joueuses pour la saison 2023. « On a des nouvelles filles cette année, ça change la dynamique du groupe et c'est très positif pour nous. »



**L'équipe féminine U18AA du Club de soccer Boréal pour la saison estivale 2023.** (Crédit photo : Gracieuseté - Jérôme Gingras)

Le Club de soccer Boréal mise sur le talent des jeunes filles dans ce sport, et ce, dès leur très jeune âge. Étant donné que le bassin de population est moins nombreux en région, l'équipe U18AA est composée de joueuses de 15 à 18 ans, contrairement aux autres équipes où les joueuses sont majoritairement âgées de 17 et 18 ans. L'an dernier, l'équipe U18AA du Club de soccer Boréal a terminé sa sai-

son parmi les meilleures équipes du Québec. Cette année, l'entraîneur souhaite bien répéter l'expérience. « L'an dernier, les filles se sont hissées parmi les quatre meilleures équipes au Québec à la coupe interrégionale. Je pense que les filles ont trippé à participer à cette expérience-là. Sans le nommer, je pense qu'on a tous l'objectif de retourner vivre ce tournoi-là en fin d'année pour clore notre saison. »

**ADRESSE DE L'IMMEUBLE :**

882 Perreault Est  
Rouyn-Noranda

**GRANDEURS DES LOGEMENTS :**

3 ½ et 4 ½

**DATE DE POSSESSION :**

1<sup>er</sup> octobre 2023

**ADRESSE DE L'IMMEUBLE :**

830 Perreault Est  
Rouyn-Noranda

**GRANDEURS DES LOGEMENTS :**

3 ½ et 4 ½

**DATE DE POSSESSION :**

Été 2024



LES IMMEUBLES

**DCL**

# PORTES OUVERTES

**SUR RENDEZ-VOUS**

**NOUS VOUS ATTENDONS À L'ENTRÉE  
AU 816 PERREAULT EST, ROUYN-NORANDA**

**VENEZ DECOUVRIR DES LOGEMENTS  
MODERNES DE HAUTE QUALITÉ!**

**LE VENDREDI 16 JUIN  
de 14h à 17h30**

**& LE SAMEDI 17 JUIN  
de 10h à 16h**

**IMMEUBLES DCL** 

**819-277-2465 | [info@lesimmeublesdcl.com](mailto:info@lesimmeublesdcl.com)**

